

SPEAKER : In hmangaih tawnna ngawt lo chu tuma engmah ba suh u. Mahni mihringpui hmangaihtu chuan dan chu a zawk famkim tawh si a.

Rom 13:8

Tunah zawnha kan la leh ang a, Zawnha thenkhat hi inquiry lak lai mekte Court Case nei lai mekte an ni mai thei a. Keinin an nih leh nih loh kan lo hre thin lova, kan lo admit a, a ni a kan hriat-te chu kan hnawl ve a. Kan hriat loh admit palhte pawh a awm thin a. Chuvangin Minister-in-charge-te khan in Court Case nei lai mekte inquiry nei lai mekte chu a chhandam tawk in lo thiam ang a. Tin, Member zahawm takte pawhin chu chu lo hrethiam ula. Tunah Question No. 43-na Pu Zosiama Pachuau zawt turin i ko ang u.

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker,

Will the Hon'ble Minister in-charge Forest Department be pleased to state -

- (a) The total amount of revenue received by the Government from the B.R.T.F. since April, 1989.
- (b) The total amount of revenue received by the Forest Department since April, 1989 as royalty.

SPEAKER : Minister-in-charge-in han chhang sela.

PU C.L.RUALA :
MINISTER : Pu Speaker, Member zahawm tak zawnha (a) The total amount of revenue received by the Government from the B.R.T.F. since April, 1989 tih a ni a. Rs. 4,49,333.00 kan hmu a ni. (b) The total amount of revenue received by the Forest Department since April, 1989 as royalty tih chhanna chu Rs. 34,21,162.85 a ni.

PU ZOSIAMA PACHUAU : Pu Speaker, zawhbelhna - B.R.T.F. ho hnana revenue kan hmuh hi kan hmuh tur kan hmuh hma hian kan hmuh tura hi Forest-in unticipate-in assessment an siam thin nge ?

Forest-ho hnenah hian hei hi kan pek tur a ni e tiin B.R.T.F. hian an rawn ti mai tih ka hre duh a. Pahnihnaah chuan - Revenue Forest-in royalty anga kan laka hi Forest Department-in an hmuh mah nise, Forest Department-in an siam chhuah pawh nilo, Pathian siam Mizoram ta, leilunga awmsa leh thing atanga lak a ni a. Hei hi engtinnge tihpun Forest Plantation emaw atang nilovin a tihpun dan hi engtikawngin nge kan sorkar hian a zawn ?

PU C.L.RUALA
MINISTER

Pu Speaker, a zawhna hnunung zawk kha kan chhang hmasa ang a. Royalty kan lak hi Pathian siam sa leilung hausakna atanga kan

lak a ni a. Hetah hian kawngte kan neih that loh avang te hian hmun tam takah chuan royalty hi kan hmuk tur angin kan la hmu thei lova. Entirnan - Sand (Balu) collection atante hian kawng tha kan mamawh em em a. Tin, chubakah stone Quarries-te pawh hi road side Quarries a ni deuh fur mai a. Heng hian B.R.T.F. kawng siam lai chuan harsatna an tawk a, kawng a tha hlei thei lova. Chuvang chuan roadside lo deuhah a hrana kawng siam a Quarry-te kan neih chhoh zel a ngai dawn a. Chutiang chuan sand tam tak kawng kan neih that loh avangin lak theih lohvin a la awm a, kawng siam that hnq te thawh phawt a ngai a.

Tin, chumi bakah chuan Industry lo kal chho zel hianin Royalty hi a tipung dawn a. Tunah hian Mau leh Hnim, Changal thlengin hman loh a tawih ral mai mai hi a la tam hle a. Development kal a chak dan angin revenue hi chu a pung ang a. Tuna kan thing phun engmahah inchan chhuak mang silova kan tih foa pawh hi tunah chuan revenue min petu lianpui a ni dawn a. Kan Finance Minister speech-ah khan reflect a ni nghe nghe a. Kum tharah chuan Plantation trimming atanga revenue kan hmuh tur ringawt pawh kha 90 lakhs vel a kaichho turah kan ngai a ni.

Tin, B.R.T.F.-ho hnen atanga royalty kan laka hi, P.W.D. atang pawhin a ni tho a, an hnathawh an report atangin chutiang zat chu an hman zat a ni tih kha a hriat theih vek a. Tin, Boulder an hman zat te pawh an hnathawh an work volume atangte pawh khan a hriat theih a. Chuta tanga assessed chu a ni. Mahsela a va tlem deuh ve tiin Member thenkhat-in an zawl mai thei a. Chutah chuan B.R.T.F. hianin Division thenkhatah kum thumte kum li. dawnte royalty min pek tawh lohna a awm a. Kolasib Division-ah hian kum thum royalty an chhung tawh lova. Tin, Champhai Division-ah hian chhun tur an la nei bawk a. Chutiang chuan thla thum dan zela an hman zata kha hriat tur record vek a ni a. Thla thum ral hnuah an hman ral zata kha hriat hnuin an hman dan ang khan royalty assess a ni thin a. Chuvang chuan helaiah hian altimetum kan pe tan tawh deuh a. B.R.T.F.-ho pawh hian

an due hi an cleared vat loh chuan an hman tur ang kha hman kan phal lo mai dawn a. Chutichuan an leibate hi min pe tla thei sela chu B.R.T.F atanga royalty pawh hi a tam deuh hlek ang. Tin, House information atan kan Member zahawm tak Ngopa bialtu M.L.A. khan 'as royalty & ti khan a zawt a, 'total revenue'a ti bawk a. Total revenue a nih khan chuan nuai 34 chauh kha a ni lova, April atanga kan hmuh chu. Mahse 'as royalty' a tih leh kher avangin royalty lova revenue kan hmuh hi a tam mai a. Entirnan - Auction atanga kan hmuh te, tin, Mahal te hi royalty a ni lova, an rawn chhang a an chhanna ang khan kan dawng mai a ni a. Tianga revenue zawng zawng belkhawm April, 1989 atanga kumin February thla thlenga Forest Department-ina kan received tawh chu Rs. 62,58,000/- a ni a. Kan target kha February thla ral chiah khan nuai 2,58,000/- velin kan khum chho tawh a, March thla ral phei chuanin kan target hi hei aia tamin kan khum ang. Chu chu House information atan kan hriattir nghal a ni.

PU TAWNLUIA :

Pu Speaker, Quarry permit-a kha a hrinpain pek a ni nge an royalty chhuna kha sorkar-in permission-ah khan a ngai nghal mai em ni? A hrinpain a Quarry permit-a kha siam sak an ni em? Hmun engzatah nge Mizoram-ah an neih?

PU ZOSIAMA PACHUAU :

Pu Speaker, B.R.T.F. in an hman zat an hna atangin a chiang mai e a ti a. Kha kha kan sorkar lo pawm dan a ni a, a dik thawkhat turah kan lo ngai thin a. Amaherawhchu helaiah hian thil pawmawm lo deuh hlek a awmin ka hria a. Private Quarry neite pawh an awm ve a, khamite khan an record angin royalty kha kan lak sak ve mai em ni? B.R.T.F. mah kan lak sak chuan tih laia kha hriat a chakawm ta a.

Tin, Total revenue kha Governor speech-ah a chiang daih tawh a, royalty chiah kha ka hriat duh a ni a. A chhan chu kan royalty chhun dan hi a rate a inanglo em saw ni chu aw tihna ka nei a. A lal deuh leh deuh lo emaw Forest mithmuha fel deuh leh deuh lo emaw, tin, a royalty chhung leh chhung lote pawh hi kan awm em ni ka ti a.

Tehkhin nan - Champhai atangte Kawlkulh atangtein thingzai leh thingtuah tur an phur thla thin a. Thingzai phur hi chhunlaia tleng pakhat mah ka hre lova. Thingtuah tur phur pawh chhunlaia tleng pakhat mah ka hre bawk lova. Selingah emaw an

tawi a, Dar 12- hnuah Zemabawk Gate hi an pel deuh ziah a. Chumi awmzia chu kan Forest Department hian royalty hi ngun deuh hlekin ti sela a aia tam hmu awm kan va ni em tihna mipuiin kan nei tawh a. Tin, a dang lehah chuan Meihawl hi a rawhtute hian royalty sorkarah an pe nge, Champhaiah tehkhin nan - meihawl an zuar a, kan lei a, Forest-in an rawn man leh a, pawisa kan pe leh a, kan rawn phur thla a, Khawzawlah royalty chiah lo engemaw pek leh a ngai a. Selingah chutiang ang bawkin. Zemabawkah royalty chiah lo pek leh a ngai a. Aizawlah hian thenkhat tan meihawl tlemte a a lei theih laiin thenkhat tan chuan a lei chu sawi loh zawrh pawh ngam chi a ni ta lova. Hei hi engtinngé kan Minister hian a tih dawn ? tih ka hre duh a ni.

PU C.L.RUALA :
MINISTER

Pu Speaker, B.R.T.F. ho hi Quarry a hrampain kan pe lova, an kawng siam lai kam-ah hian a tlangpuin Quarry an nei nghal deuh zel a. An hman tur zat min rawn hriattir a. Chutatang chuan royalty kha lak a ni thin a. Hetah hi chuan hlawk zawk turah inngai ila, P.W.D.-ah pawh hian Culvert kan siam emaw kawng kan siam emaw a chhah turin a chhah lo deuh zel a, B.R.T.F.-ah pawh chutiang chuan an hman volume tur an show ang khan royalty hi realise a ni a, an hman aia tam royalty hi an pe zel a. Private Quarry-atang erawh chuan an lak atang khan kan teh a, lehlamah chu pawh chu P.W.D. Contractor in a lo hmang a, khatah khan a clearance kha an pe lo a nih chuan pek ve leh tho a ngai anga. Tiang chuan a sorkar inang a, an hmannaah hian chuan a royalty hi a tlem lam ni lovin a tam lam hlekin a kal zawkin kan ring.

Tin, Charcoal chungchangah hian harsatna tam tak kan tawk a. Nikumah khan engemaw zat kan man khawm a. Tin, khilaiah khian Lalzawna pawlte khian Meihawl rawh hi an hna ber pakhat a ni mai a, an tipbul zo tak tak tawh a. Khang kha a zawng a zain man fai vek a lo harsa a, Permit nei lo kha man loh theih an ni lova. An man a royalty an pek hnu chuan Transit pass an nei mai a. Engvangin nge Khawzawlah emaw Selingah emaw engemaw an pek lehna chhan tur kha ka hre lova. Chu chu a chuang a liam deuh a an permit baka kha an ken chuan engemaw an pe leh a nih pawhin chu chu sorkarin kan hriatpui tawh lo va, an permit ang an keng a nih chuan engemaw an pek a ngai tawh lo reng reng.

Tin, thing pawh hi thing permit zawng zawng tihtawp vek a ni a. Khawilaiah emaw phur ru am a, zanlafah te an thleng a, khawilaiah emaw check lo va an chhuak palh hlauh a nih chuan thudang ni sela. Mahscla theihtawp-chhuahin zanah pawh rei tak thlengin, a chang chuan tlaivar te pawhin duty kan nei

thin a ni. Chulaiah chuan loop hole awm lova thiltih fai vek chu a har deuh pawh a ni mai thei a, engpawh nisela, theihtawp chhuahin a ruka thil lo kal hi kan check a. Chuvang chuan kan revenue pawh hi a sang chho ta reng a ni. Kan revenue beisei kha chu Rs. 60 lakhs vel a ni a. Tin, Governor speech-ah pawh khan 60 lakhs a ni a. Tunah February thla thlenga collect tawh chu 62 lakhs chuang a ni. Tihtawp a, Forest Department-in tan a lak avangin revenue kan hmuha hi a la pung chho ta a ni.

SPEAKER :

Starred Question No. 44-naah
kan kal tawh ang a, Pu
Aichhinga i lo ko ang u.

PU AICHHINGA :

Pu Speaker, ka zawnha
Starred Question No. 44-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Forest
Department be pleased to state -

Vairengte leh hmun thenkhatah Forest Depart-
ment-a hnathawktute'n mi huan la ramte ti-
chhiain mi chenna in te pawh insawn chhuak
turin an nawrlui tih hi a dik em ?

SPEAKER :

Minister, Environment and
Forest-in han chhang sela.

PU C.L.RUALA :
MINISTER

Pu Speaker, Starred Question
No. 44-na chhanna chu -
Vairengte atangin Complaint
pakhat kan hmu a, chu chu kan
en dik mek a ni.

PU AICHHINGA :

Pu Speaker, zawnbelhna - Chu
chu endik mek la ni ta sela,
Tuirialah khuan Forest Depart-
ment hnathawktute'n in pakhat
sawn chhuah turin an nawr bawk tih report a awm bawk a.
Chu chu a dik leh dik loh ka zawt duh a. Tin, chumi

rual chuan Forest hian mipuite chenna ram leh mipuitena ei kan zawn theihna hmun kawngsir bul hnaiteah hian hmun an siam tam hle a, hei hi tihdanglam dan a awm lawm ni? tih kan zawh belh duh a ni.

PU ZORAMSANGLIANA :

Pu Speaker, Chalfilh tlang-pang Khanpui khua a mite khian khimi ramah khian Zikholumte a that duh avangin

ramte an vat a, an chei thin a. Chu chu Forest Department-in a hun hma hma leh an kih thluk hnu lawk lawkah te an halsak zel a, an eizawnnaah harsatna an tawh phah a, hei hi sorkar-in tihfel sak a tum em ? tih ka zawt duh a ni.

PU TAWNLUIA :

Pu Speaker, Tuirial lei leh Zemabawk inkar kawngpui dungah khuan Forest Teak Plantation Area zau tak khu

kan hmu a, nikum January thla hnu atang khan Tuirial leh Zemabawk inkar kawng thlanglamah khuan in a ding tan leh ta thluah mai a, sorkar-in Forest Plantation Area kawng kamah khuan in hmun engemawzat a pe tih hi a dik em ?

PU LALRINCHHANA :

Pu Speaker, Chalfilh-ah khian 1978-79-ah khan L.G-in M.N.F Returnee-te kha an mahni compensate nan tiin ram a pe

a. Chu chu an lo nei thin a. Mahse tunah hian chu an ram chu Forest-in neih an phal sak ta silova, tah chuan a then chuan anmahni ram kha chei thar leh turin an vat a. Mahse Forest-in chu chu an phal silova. Chu-tiang chuan harsatna an tawk a. Helaiah hian L.G-in Rehabilitation atana a lo pek tawh kha tunah hian kan chhuh thar dawn ta tihna em ni ?

PU C.L.RUALA :
MINISTER

Pu Speaker, Tuirial chung-changah khan helai hi khuaa siam a la ni lova, reserved forest chhung a ni a, 1980

atang khan Reserved Forest hi Indian Forest Act hi kan hman ve a tul ta si a, harsatna tam tak kan tawk a. Pu Aichhinga zawhna pawh kha chu nen chuan a inzawm chhowek a. Kawngkamte, revenue te, tin, Inner Line

Reserved chhungahte pawh lo neih tur tha a tamna hmun a ni si a. Chung chu ei leh bar thar nana kan hman theih nan kan rinchhuah a ngai a ni kan ti a. Chutah khuan Revenue Department leh Forest Department-te'n Joint Survey nei sela engzatnge rinchhuah ngai, tin, chumi kan rinchhuah dawn chuan Government of India Proposal kan pek thlak a ngai a. Hemi Compensate nan hian helaiah hian reserve dang kan siam leh e kan tih theihna tur khan chung pawh chu Division tinah khan ear-mark turin kan iphrilh tawh a. Chutianga kan rinchhuah a, ei leh bar thar theihna lai tura kha chu reserve atanga kan lak chhuah loh chuan, tunah chuan hnathawh a harsa khawp mai. Forest danin min phuar tlat si a. Chumi avang chuan khulaiah pawh reserve chhungah khua siam a la nih loh avang khan harsatna a awm a ni.

Tin, chutiang bawk chuan Pu Tawnluia zawnha pawh kha, helai Turial kawng kamah hian kawngbul chenahte pawh thingte pawh kha kan phun mang si lova. Khalaia kha Revenue Department-in pass an lo pe ta nge kan hre bik lova. Kawng bulah khuanin in te tak te khu a lo ding leh ringawt mai thin a. Khu zawnha khu Revenue Department lamin an chhan tur ni zawk awm tak a ni.

SPEAKER :

Starred Question No. 45-na
Pu Lalrinchhana'n han zawt sela.

PU LALRINCHHANA :

Pu Speaker, Starred Question No. 45-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Health & Family Welfare Department be pleased to state -

- (a) Kumin 1989-90 chhung hian sikserh avanga thi engzatnge awm ?
- (b) Sikserh natna vei engzatnge record a nih ?
- (c) A hmalam nen khaikhinin a tlahniam nge a pung ?
tih ka zawt e.

SPEAKER :

Health Minister-in han chhang sela.

PU S.HIATO :
MINISTER OF STATE

Pu Speaker, a zaghna chhanna -

(a) Kumin 1989-90 February
thla thleng khan sikserh natna avangin mi 17 an thi
tawh.

(b) Sikserh natna vei eng
zat nge record a nih tih chhanna chu 18,517 a ni.

(c) Kum hmasa lam nena khai-
khinin Malaria natna vei chu Mizoramah a tlahniam a,
hei hi 9% vel a ni.

PU LALRINCHHANA :

Pu Speaker, zaghbelhna -

Sikserh natna hi Mizoramah
kan la buaipui nasa khawp mai a. Hmun dangin harsat
nana an hman vak tawh loh hnauh. Mizorama sikserh nat-
na a tlakhniam theih nan chak lehzuala hmalak dan tur
hi sorkar-in ruahman leh buatsaih a nei em ?

PU RUALCHHINA :

Pu Speaker, hei Mizoram
chhungah Malaria P.F. te hi
a common ta viau a. Khatiang
Malaria P.F-te detection

Centre kha engzatnge kan neih theih ?

PU J.H.ROTHUAMA :

Pu Speaker, zaghbelhna -

Sikserh natna hi kan vei tam
ber leh kan buaipui ber niin a lang a, hemiah hian in
eng ang chiahin nge sorkar hianin hma a lo lak tawh
thin a, engang an hmalakna chu nge kan rama sikserh
tihreh nanah hianin tangkai ber nia an hriat ? Tin,
hmalak na thar effective zawk kumin chho hianin beisei
an nei em ?

PU S.HIATO :
MINISTER OF STATE

Pu Speaker, chak lehzuala
hmalak dan ngaihtuah dan
nikum lam khan Malaria a
pun chak em avang khan

harsatna tam tak kan tawk a. Department hrang hrangte
leh a hrehawm deuhte Committee-te kan nei a, tah chuan
harsatna kan hmuh chhuah chu hengte hi a ni a.

Pakhatnaah chuan Malaria tihtawpna tur bera kan ngaih chu D.D.T.spray hi a ni mai a. D.D.T kah chungchangah hian harsatna tam tak kan tawk a. Thosi kaptuten an kah loh tam tak awmin kan hria a. Tin, Supervision pawh a tlachhamin kan hria a. Chumi atan chuan nikum khan instruction kan siam a, thosi kapin thosi a kah reng rengin a Health Worker-in a zui anga, a kap ngei tih a hre tur a ni.

Tin, Doctor a zone-in kan then vek a, Doctor-hoin an supervise ang. Tin, a chawhpawlh dan tawkte pawh thiam lo tam tak an awm a. Chuvangin a chawhpawlh dante pawh zirtir tur a ni tihte. Tin, a in neituten kah an phal ngei tur a ni tih te, tin, a in leh a chhehvela tui tling zawng zawng pawh hi tihbo dan ngaihtuah sela tiin appeal-te kan siam a. Press release-te pawh kan siam a. Chutiang chuan tan kan la a. Harsatna kan neih chu, Pawisa lamah a ni a. Arunachal-ahte chuan cent percent hi tanpuina Central Assistance an pe a ni. Keini U.T. kan nih lain cent percent kan hmuh kha State kan kalin 50 percent chauh min pe ta a, 50 percent chu State tum tur a nih tak avangin duh ang tawkin pawisa lamah kan hnianghnar thei ta lova. Chu chuan harsatna pakhat chu min thlen a ni.

Tin, chu loah chuan Special Scheme turin Thlama riak an tam si a, Thlam pawh hi kah nisela tih a ni a. Tin, Thosilen pawh hi zar tura kan hrilh bakah thosilen hi pek dante pawh a awm em ? tih te pawh tunah hian kan bei mek a. Tin, Malaria detection engzatnge kan neih tihte hi a zat chiah chu ka sawi thei lova, kan Hospital leh P.H.C. kan neihnaahte S.H.C. kan neihnaah hi chuan Malaria enna kan nei vek a ni. Microscopes nen. Tin, hmalak tawhnaah engnge tangkai ber tih hi D.D.T emaw a tlukpui emaw a kah chauh leh, tin, in lama lo inven leh thosilen zar leh in leh a chhehvel vawnfai hi tangkai ber invenna tha ber niin kan hria a ni.

SPEAKER :

Zawhna No. 46-na -
Pu Lalrinchhana zaws turin
i ko ang u.

PU LALRINCHANA :

Pu Speaker, Starred
Question No. 46-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Home Department be pleased to state -

(a) H.P.C. Movement avangin mipuite venhim-na enganginnge buatsaiah a nih ?

- (b) He thil avang hian Suangpuilawn Bial chhung a mi in 100 vel bial dangah an pem chhuak tih hi a dik em ?
- (c) Suangpuilawn Bial leh Ratu Bial then-khata sorkar hnathawkte him tawk lova hriat a nih vang em ni hmun danga dah chhuah an nih ?

SPEAKER :

Minister-in-charge-in han chhang sela.

PU C.L.RUALA :
MINISTER

Pu Speaker, Starred
Question No. 46- chhannate
chu -

- (a) H.P.C.Area huam chhun-gah Police Station 5 a awm a, Police Station-a M.A.P dah bakah Border Outpost hmun 10-ah leh Police Station 3 mipuite venhim nan hawn a ni. Tin, Operation Team Unit hrang hrangah siam a ni bawk.
- (b) He thil avang hian Suangpuilawn Bial atanga pem chhuak an awm sorkarin a hre lo.
- (c) Ni lo.

PU LALRINCHHANA :

Pu Speaker, zawhbelhna -

Suangpuilawn Bial atang hian mi engemawzat he thil avang hian pem chhuak tawh hi an awm niin ka lo hria a. Tin, la chhuak chiah lo Saitual ah khian in 40 vel khimi bial atanga pem chhuah tum Saitualah pawh in hmun va kawt tawhte pawh an awm a. Heng hi H.P.C. hlaughthawnna avang niin an sawi a.

Tin, Suangpuilawn Bial-a H.P.C. in an huap loh deuh ber chu Phullen a ni a, a bak khuaah khian sorkar hnathawk awm an awm vak lo in kan lo hria a. Tin, Ratu bialah pawh sawn New Vervek chinpiah lamah saw chuan sorkar hnathawk saw Police-ho tih loh chu an awm mumal mang bawk lova, he thil hianin mipuiteah pawh him lova inhriatna a awmin ka hria a. Chuvangin sorkar-in mipuite uap lum turin sorkar hnathawkte pawh anmahni post-ah khan an awm ngei theihna turin anmahni hima an inhriatna tur pawh measurement pawh tha lehzuala buatsaihin mipuite pawh thlamuang taka an awm theih nan ruahmanna an siam thei lawm ni ?

PU C.L.RUALA :
MINISTER

Pu Speaker, kan Member zahawm tak zawhbelhna kha Suangpuilawn bial atanga pem chhuak Sitalah in 40 lai an awm a. Chungte chu hlauh vanga pemchhuak an ni lawm ni? tih ngaihdan nein a rawn zaws niin ka hria a. Saituala pemlutho kha Saitual-ah Sugar Factory, Sugar Mill a awm dawn avangin development uma pem an ni tih an bialtupain a sawi ka hria a. Sorkar-in a hriat dan chuan hlauh vanga pemchhuak an ni lo a ni.

Tin, sorkar hnathawkte chung-changah chuan Pu Speaker, zahwna a awm a, chhan a ni bawk tawh a, thenkhat rawn tlan thla thawn chhoh leh mekte an awm tih kha kan hriat a ni mai a. Chuvang chuanin sawn chhuaha kha chu kan nei hran lova. Eng-pawh nisela mipuite himna tur chuanin sorkarin theih-tawp chhuah a tum a. Thlamuanglo, thlabar an awm pawh-in thlamuanga an awm theihna turtre him theihna tur chuan sorkarin a tul ang ang chu a tichho zel ang.

PU LAL THANHAWLA :
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, Member zahawm takte hriat tel ve atan, khilai kha a problem awmdan a hrechiang-tuten an sawi a. Amaherawhchu hlauh avanga khatianga mipui pem ta sorkar-in hriatna a nei lova. Chutiangte an awm a nih chuan sorkar hriat-tir ni selangin, sorkar-in engemaw chen chu mawh a lak tur a nih ka ring a.

Tin, Saitual tih kha hmenniah sawihona kan nei a. Chutiang thawm a awm avangin, mahse Bialtu M.L.A. zahawm tak chuanin khimi Sugar Plantation atan khian an rawn bawh ve a, khimi hnuaih khian Land Use atan te pawh kan thlang nual a tihte a sawi kha kan lo ring tawk mai a, a tul a nih chuan kan en-zui ang a. Tin, venhimna hna hi uluk zawka thawh tum a ni a. Chumi atan chuan sorkarin Party dang hotu zahawm tak takte ngaihdan pawh hriat a duh a, hmanah kan Home Minister-in a sawm tawh a, a hlawhtling teh-chiam lova, kan duh angin. Hmanni lawk khan khilai Area vela M.L.A. zahawm tak takte a hming chuan Party hrang pathum a mite kan kim, chungho ngaihdan chu la turin in pump-na tha tak an nei a, kan ngaihdan an sawite a lawmawm kan ti a.

Tin, sawlai mipuite venhimna hna ngawrh zawka thawh a nih nan leh sorkar hnathawkte pawhin an duty tha zawka an dis-charge theihna turin mipuite tan sawlai Administration saw strengthen mek a ni a. Amaherawhchu Operation atana Police kan dah saw tuna kan dah zat let pawh saw dah dawn ila kan la duh tho va, mahse chumi let dah tur chu kan nei lo reng reng a. C.R.P. Company pasarih vel kan neih hi pahnih

min chhuh sak a. Chu chu an lo kir leh loh phei chuan tihngaihna a awm lova. State lehlam Manipur leh Assam atangin duh ang tawkin tanpuina kan hmu tha vak lova. Khilai mipuite venhimna kawng chungchang thuah, Chuvang chuan kan Police Administration chu kan streng, then a ni. Tunah hian Additional S.P-te dah turin kan ti mek a. Tin, chumi piah lamah chuan Civil Administration pawh strengthen turin, a chhe berah S.D.O. Rank pahnih vel tal khilaiah khian dah belh ila kan ti a. Chutiang chuan mipuite thlavang hauhna leh venhimna thuah theihpatawpin tan kan la a.

Tin, State dang atanga duh anga puihna kan hmuh loh avangin Corp Commander lo zin turin kan sawm a, a lo zin a. Chungte nen chuan ti ti hona tha tak kan nei a. Chutiang zawnga kan implement theih phei chuan mipuite tan thlamuanna tur leh venhimna kawngah hna tha zawkin kan thawh theih kan ring a ni.

SPEAKER :

Starred Question No. 47-na
Pu K. Vanlalaauva'n han zawt sela.

PU K. VANLALAUVA :

Pu Speaker, Starred Question
No. 47-na -

Will the Hon'ble Chief Minister in-charged Public Works Department be pleased to state -
Bulfekzawla Public Works Department kawng laih hi chhunzawm tumna a awm em ?

SPEAKER :

Chief Minister chhang turin ko ila.

PU LAL THANHAWLA :
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, Starred Question
No. 47-na chhanna chu, tuna ruahmannaaah chuan chhunzawm tumna a awm rih lo a ni.

PU K.VANLALAUVA :

Pu Speaker, zawhbelhna - Khi kawng khi tawitein han zawhbelh leh duhna ka nei a.

Pakhatnaah chuanin nikum hmasa lama kyi kawng Km.10 Truck Road atana laitute Contractor mi 15-te kha an Bill pek an ni tawh em ? tih ka zawt duh a. Tin, kyi kawng khian a tum ber chu, Khuailui te, Putarphai te, Sertianphai te a kal tlang a, khulai buh tam tak phurh chhuah nana tih kyi a ni tih kan hre theuh a. A bik takin Agriculture Department-te chuan an hriat viau ka ring a. Chu chu M.N.F. sorkar lai khan enchhin teh reng ang hmiang tiin Km.10 kan han ti chhin a, a phurawm viau a, Sesihphai tiau kam hrul zela kal a, hlawkna chi hrang hrang hmu tur a ni tih hriat a nih avangin, mahselangin tunah khan kan House Leader zahawm tak khanin tumna a awm loh thu a sawi a, mipui an beidawng hle ang tih a rin theih a. A chhan chu khitah khian mi tam tak an in nghah avangin. Chuvangin kyi kawng kyi engtin tin emaw thu neitute'n zam leh hram dan an ti thei lawm ni ? tih kan zawhbelh deh a ni.

PU LAL THANHAWLA :
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, khilai kawng kyi a hming tak chu Champhai Phaizau Sazaipui kawng phase-II tih a ni a. Tin, formation cutting

pawh a thawktuten an sawi danin 80% zawh tawh a ni an ti a ni. Tuna chhunzawm tumna a awm rih lohna chhan chu sum lampang harsatna bakah kan hriat angin P.W.D. hian sawi a hlawh hle a, hmuntin hmun tangah chukpilh nian nuan a, zawh that lawi awm mang silo. Tin, tua-hma atangin sorkar hrang hrang a lo kal tawh thin a, tun tumah hi chuan chutianga chukpilh nian nuan a, tih tawh lovin an lo tih tawh laklawhte Jeepable a nih chuan Jeep kal theih ngei turin Truckable road a nih chuan Truck kal thei ngei turin, Chutiang chuanin a a intahawlin tichho zel ilangin tia ngaihtuahna a awm avanga, hmuntin hmuntanga chukpilh nian nuan lova tih a ni a.

Tin, chutah chuanin, a pawimawh bik dante ngaihtuah a tih a ni a. Tin, khimi bialah khian, B.R.T.F.-in kawng beih mek an nei a. Chungte pawh chu Alinelement vawiin ni thlengin lehkha hmuin chung khuate tlawh tura tih, chung chu min tih ve lova, chulamah chuan an kal leh ta a ti a, inchuhna a awm nil nial a. Chungte chu B.R.T.F. Authority-te nena la sawi leh turte a awm a ni. Chungte tihfel a nih chuan hemi hi enganga ngaih pawimawh tur nge ni ang a, enganga tul tur nge tih chu a lang dawn a, chumi hunah chuan a la ngaihtuah leh theih ang.

Pu Speaker, Bill pek loh hi a tam khawp mai a, tin, pek an awm chho mek zel a. Tin, hetiang hi thil huatthalala a ni a, tuten emaw an lo tih tawh khawi Party emaw. pek a khawi Party emawte pek loh an awm nual a, chu chu dik lo ka tih avangin tunah hianin pawisa awm lo chung chung pawhin enfel chhoh ni zel sela kan ti a. Tin, hetiang thil a tamna em em hi, Estimate an siam kha, a siamtuten tuteemaw an lo rawlruk a, tu hunah pawh in Minister-te rawn thaitir ula kan lo pe mai ang an ti a. A Estimate awm ringawt khan a thawh theih mai lo a ni. Administrative Approval a ngai a, Finance concurrence a ngai a, Expenditure sanction te a la ngai a, kawng tam tak a la awm a, mahse khatiang hunah khan lo inrawlruk in an lo ti zung zung thin a. Hnape theitu ni loten hna petheitua an ihngaih avanga an lo thawhte avangin Contractor-te leh mipui tam takin harsatna an tawk thin a. Chu chu ti-tawp turin tunah hian tan kan la chho mek a, chung zingah chuan an tel ang.

PU K.VANLALAUVA :

Pu Speaker, khi bial khi midang han hriat ve vak loh kilkhawr deuh mai a ni a. Chief Minister zahawm tak pawh khan a kal khum ve lai a ni a. B.R.T.F. kawng nen phei kha chuan a in tuha lo ang reng hle mai lehngthal a. He kawng hi chu han chhunzawm phei ula chuan in Party chu in tha ngawt mai ang tih ka ring a. A chhan chu tuna inthawh tawh khi a tha khawp mai a, mualkawi atanga kalin Bulfel zawlah a lut thla a, alinement pawh a tha em em a, a grade pawh a tha khawp mai a, a tawp thlengin ka va kal a, mahse ramhnuiah a va tawp tawp ta mai si a, a va han pawi em aw! ka ti a. Vawiin ni thleng khian Compensate pawh an la pe hlei thei lova, mahse an leilet engemaw zat khi a tan tlang phei rem rum mai si a. Chutikhawpa hma inla lak tawhna a ni a. Chuvangin Pu Speaker in chhunzawm leh thei mai lawm ni ?

SPEAKER :

Zawhna No.48-naah i kal ang u. Pu Rualchhina leh Pu Zoram-thanga intawm a ni a, Pu Rual-chhina hming a awm hmasa a, zawt turin ko mai ila.

PU RUALCHHINA :

Pu Speaker, Starred Question No. 48-na -

Will the Hon'ble Minister in-charge Finance Department be pleased to state -

- (a) Tunah sorkar-in overdraft engzat chiahnge a la neih ? Engzatnge a phuhruk tawh ? Engtinngé phuhruk a nih ?
- (b) September ni 8, 1988-a record angin hemi ni hian Mizoram sorkar-in overdraft engzatnge a neih ?

SPEAKER : Finance Minister-in han chhang sela.

PU J. LALSANGZUALA : Pu Speaker, kan member zahawm takte Starred Question No. 48 chhanna chu - India sorkar hian India rama State zawng zawng hi Reserved Bank-ah minus Balance ni 7 aia tam an neih chuan an payment tihtawp vek tur tiin order min pe vek a. Chuvang chuan overdraft-a kan awm loh nan tunhma sorkar pawhin, tuna sorkar pawhin Central atanga pawisa kan hmuh tur hi advance in kan la thin a ni. Central atang hian tanpuina chi hrang hrang kan dawng a, chung-te chu Central Sales Tax atanga kan share te, tin, Article 275 a mite, tin, special Central Assistance atan te, tin, Central-in General-a min tanpuina hrim hrim te, tin, hma kan sawn nana Upgradation Fund te, tin, infrushtructure development leh special problem grant te tin, margin money te. Khang kha State hrang hrangte tanpuina min pe a. Chung zingah chuan thlatina release chi leh thlathum dana release chi kan nei a.

Hmanni Budget kai pharb ni khan kan pawisa dinhmun kha ka sawi nual tawh a, sorkar pawisa dinhmun hi sorkar kum tawpah lo chuan a hriat tak tak theih lohva. Kan Member zahawm takten in la hria ang a 1987-88 kha Rs. 53.41 crores deficit-in Reserve Bank Account-ah a lang a ni. Tin, a kum leh 1988-89 khan Rs. 59.47 Crores Reserve Bank hisap ang chuan deficit kan nei leh a, Overdraft chungchangah kan member zahawm takte zawhna, kei ni chhut dan chuan Central atanga advance kan lak zawng zawng kha lo la ta lo ang ila kan leiba kha pe tla bawk ila tichuan Rs. 65 Crores vel leiba nei angah kan inngai a ni.

Tin, he Overdraft chungchang hi kan M.N.F. unauten sorkarna an chelh lai pawh khan an buaipui hle tih chu file note atang pawh hian a lang a. Tin, original ka hnенah a awm a, kan member zahawm tak

234

ten in hmuh duh chuan ka Office-ah hmuh theih a ni ang a. Noting pakhat 4.5.88 khatih laia kan Finance Minister zahawm tak Pu Zoramthanga'n a signed hnanah chuan hetiang hian a inziak nghe nghe a ni. "Till the matter is verified at Gauhati we may stopped all government payments and directive in this regard may be issued to S.B.I. main Branch and Government Treasury. Only essential items of expenditure will be cleared with the approval of the Finance Minister" tih a ni a.

Tin, hei note a kal zel a ni 13th May, 1988 pawh khan kan Minister zahawm takin a signed leh a. Tin, June 6, 1987 khan hemi Case chungchangah hian khatihlaia kan Chief Minister zahawm tak pawhin a hriatpui ngei a ni tih a lanna chu a signed hnan a ni. Tin, Office note danga a lan dan chuan hemi kan overdraft, pawisa deficit hi khatilaia kan Chief Minister pawhin a buaipui hle a ni tih a lanna chu, "Thereafter the final discussion was held on 26th July, 1988, thereafter the Chief Minister has discussed with the Union Planning Minister and Union Finance Minister on two occasions in which he was assisted by the undersigned and other officers of the Finance Department! tuna inziak a ni.

Tin, chutiang a lo nih zel tak avang chuan hmannya budget ka pharhnia ka thusawi kha in la hre reng ang a, tun kum tawp turah pawh hian kan Budget leh Revised Estimate 1989-90 kan member zahawm takten in passed tawh leh Revised Estimate tuna kan ngaihtuah tur, chungte chu la vek tawh ila Rs.65.26 Crores deficit khan kan la awm dawn cheu a ni. R.B.I. atanga information kan hmuh hnuhnun ber March 16, 1990 khan R.B.I-ah kan Credit Balance chu Rs.16.8 Crores a ni a. Tin, India sorkar atang hian Rs. 33,32,72,000/- hmuh tur kan la neiin kan hria a. Mahsela helai chungchangah hian expenditure statement te tum anga kan hmuh theih loh avangin an rawn release hma thei lova, chubak-ah building atana kan pawisa mamawhte kha detailed estimate a awm loh chuan an thei lova, tunhma kan thawn tawh kha Officer-te an lo intlhak a. Chuvang chuan an hmu zo lova, kan thar thawh leh a, mahse tun Financial Year chhung ngei hian min pe thei turah kan ngai a. Chung Reserve Bank-a kan neih leh tuna kan hmuh tur zawng zawng chu hmu ta ila. Tin, helaia kan member zahawm tak taktena pawisa hmanna tur kan ruahmanna min pawmpui tawh leh min la pawmpui loh hi min pawmpui chuan kum tawpah chuan Rs.65.26 Crores deficit kan la nei fo dawn a ni.

Hemi kawngah hian Budget ka pharh ni khan ka sawi nual a, kan memberten in la hre reng ang a, hei kan M.N.F. unaute pawhin sorkarna an chan laiin theihtawp an chhuah a, Congress sorkar-in sorkarna a lak hnuah pawh theihtawp a chhuah chho zel a, kan Prime Minister hnenah tuna kan-Chief Minister zahawm takin a thlen a, tichuan Central sorkar-in

Committee an han din ta, Dr Mukherjee, Planning a Consultant chu Chairman a ni a, Home Ministry leh Finance Ministry atangin Joint Secretary ve ve kha kan dinhmun en chiang turin an ruat a ni. Mahse kha Committee te kha rokhawlhna avangin an lokal thei lawk lova, tichuan September thla khan an lo kal ta a. Kan dinhmun dik tak an rawn en a, recommend na pawh an siam a, a kal pawh a kal thui tawh hle a, mahse election te avangin tum angin a kal chak thei lova, engzatnge min recommend chiah erawhchu Pu Speaker, confidential thil a nih avangin he House zahawm takah hian ka tarlang lo vang a. Mahse min recommend ang a thil a kal tluan chuan heng kan over draft hi chu kan tihfel theih ngei kan beisei a ni.

Tunah Sorkarin over draft engzat chiah nge a la neih ? tih kha balance kan nei tih ka report duh a. Engzatnge a phuhruk tawh ? tiahah khan khami a surplus chin zawng kha phuhrukna chu a ni mai a. Chu chu loan leh advance kan lak vang a ni a. Engtinng ephuhruk a nih? tih pawh kha ka chhang tawh a. Sorkar atangin advance kam lak avangin kan phuhruk thei a ni tih thu ka sawi a September 8, 1988 a kan dinhmun a tih pawh kha nichin khan ka sawi chiang tawh a. Kan advance zawng zawng kha advance la lovin rulh tur zawng zawng kha rul vek ile 65 crores vel kan ba in kan in ngai a ni.

He thil hi Mizoram issue a ni a, kan interest vek a ni. Tunah Central-ah Sorkarna a inthlak tawh a, Committee in min recommend kha final a la nih tlat loh avangin a kal zel ang tih pawh kan hre lova. Chuvangin, Opposition lama kan unau te pawh hian Central Sorkar-in a hemi kan pawisa indaihlohma chungchang Committee in a recommend kha a puitlin theih ngeina turin theihtawp chhuah ve turin kan sawm duh nghe che u a ni.

PU ZORAMTHANGA

: Pu Speaker, zahbelhna kan Minister chhanna kha a lawmawm khawp a, amaherawhchu, kan record hriat kha a in ang

lova, September 8, hei hi President rule intan ni a ni. Hemi ni a overdraft RBI record chu kei man ka en a, crore chanve a tling lo. Chuvangin RBI in record hi a double in a rawn ti em ni ? Hei hi hmannia No-Confident Motion-ah pawh khan ka sawi a kan Finance Minister leh midang pawh khən an sawi lo a ni. Point .4427 a mi crore chanve a tling lo, 8th September hian chu chu President Rule intanna chiah kha a ni. Chuvangin, MNF in crore 60 chuang zet overdraft min hnuchhiah a ni tih kha September 8, a record ang hian a diklo a ni tih pawh kan No-Confident Motion a ka sawi kha a ni a, Chumi hnu chuan ka zawh duh chu ka information a diklo nge, kan Chief Minister zahawm tak Pu Lal Thanlawlan Champhai Tourist Lodge hawnna a a thusawi-ah leh kan Minister zahawm tak Pu H.Thansangan Khawbunga a sawinaah MNF hian vaibelchhe 60 chuang overdraft min hnuchhiah a ni a ti leh si a, he information chiang lo nuai hi engtizia-nge? An sawi a ni an tih hi, ka information hi a diklo va,

kan hotute hian an lo sawi lo nge ? helaiah kan Finance Ministry-in information kan hotu kan Minister leh kan Chief Minister zahawm tak an pek hi an lo pe chiang tawk lo nge ? RBI hian record a double in a rawn thawn leh em ni ?

PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, kan Minister zahawm tak khanin note sheet hrang hrangte pawh a rawn chhiar chhuak bawk a. Hemi thilah hian sawi ~~xx~~ a tam a, Rangva sem nan an hmang zo alawm, chu chu min puh alawm tih te khang zawng zawng kha rawn chhu chhuak vek se, member tin te min pe sela, mipuite hnenah thudik i hrilh law law ang u. An hming signature awm hnan ngei ang chi kha min rawn pe rawh se.

PU J.LALSANGZUALA
MINISTER : Pu Speaker, nichin khan ka sawi tawh a, Central Sorkar atangin advance hrang hrang kan lak avang leh kan pawisa pek chhuah tur te kan la pek loh avangin ka tih kha. Central Sorkar atangin advance la ta lo ila kan pek chhuah tur te kha pe ta ila 65 crores ang vel in kan short a ni. Kha kha tunhma atanga kan ro chun a ni tih a lanna chu kan MNF unau ten Sorkarna an chelh lai ngei pawh khan an buaipui tawh a. Speech hmanni a ka sem phuk khat naah khan in hmu ang a. Pu Speaker, khawngaih takin kan chhiar chhuak leh ang e. 'The financial year 1987-88 ended with a deficit of Rs. 53.41 crores as per the Reserve Bank of India' hei hi kan MNF unau te Sorkar lai a ni a. 'The problems continue in 1988-89 also at the end of which there was a deficit of Rs. 59.47 crores as per the Reserve Bank of India'tih a ni. Chu chu tunah Central atanga advance te kan lak avangin leh kan pek chhuah tur tam tak kan pek chhuah loh avangin tahrik 8th September, 1988 khan RBI ah Rs. 2,30,02,000/- balance kan nei a ni. Chu chu nichina kan sawi ang khan kan repeat leh ang a, advance kan lak vang leh kan pek chhuah tur kan pek loh avang a ni. Kan advance lak te kha la ta lo ila kan pek chhuah tur kha pe ta vek ila tichuan Rs.65 crores velin deficit kan nei a ni. Ka lawm e.

S P E A K E R : Hei hun a pel tawh an Budget discussion kan nei dawn tho va, pawisa chungchang tak tak kan sawi hunah in inhrilhfiah dawn nia. Kan fiah dawn chuangin a lang lo tunah mai Chuan.

237
- 123 -

PU ZORAMTHANGA

: Pu Speaker, tah hianin Department in court case a ni e, kan chhang thei lo tih chu nichinah kan Speaker zahawm

tak khan chutiang a lo awm a nih chuan i ti a, i rawn sawi a, kan zawnha zawnzawng hi file-ah a lo kal vek a, mahni Ministry-ah Minister-in a chhanna tur kan lo signed vek thin ngai kha a ni a, department-in hetah Minister-in a court case emaw subjudice emaw a awm a nih chuan hei chu chhan theih loh a nia lo tih mai tur kha an admit tawh si kha House-ah mualpho taka in tih leh a kha kha in ti lo a ni tih leh thin awm a hi engatinge Minister te hian subjudice anih chuan an-mahni kut a a awm lai khan an tihtawp mai loh. Chu chu awm tawh lo se a tha lawm ni ka ti a ni.

S P E A K E R

: I duh tawk tawh ang u aw, tun tum Session-ah hianin Bill pariat kan nei tawh a, pahnih dang introduce tur

kan la nei a, 10 kan nei dawn a ni. Heng hi record, Mizoram U.T. tirk atanga vawiin ni thleng a record kan neih chu a ni a. Ram leh hnam leh mipui himna leh hmasawnna hi danah hianin a in nghat a. Tin, Political party leh Sorkar hlawhlinna innghahna pawh dan neihah hian a ni. Chuvangin, tun tumah 10 kan nei dawn a, a ropui hle a. Hei hi MLA kan nihna chhan Sorkar kan awmna chhan pakhat a ni a. Chuvangin 10 lai kan neih hi hria ila, kan tih tur dik tak kan ti tan tawh a ni tih hria ila. Tin, dan kan han englo tur te hi, khawi Sorkar mahin tumah in khawvel awm chhung a daih tur dan vawikhat an siamah hian a famkimin an siam thei ngai lo. Khawvel hmasawn chho zel hianin a tidanglam thin a ni tih hriain tuna mi hi kan kumkhaw daih tur a ni dawn lova, a tul hun apianga la siam that leh mai tur a ni tih hriain tuna Bill kan neih te hi kan sawiho tur a ni dawn a. Vawiin ah Bill panga kan nei dawn a, Parliamentary Affairs Minister khan rawn move sela.

DR H. THANSANGA

: Pu Speaker, tuna i sawi ang khan Assembly hi dan siamtaw pawl tih a ni a. Dan siamtaw pawl chuan dan kan siam tai-

mak kha, kan tih tur dik tak a ni a. Dan thar kan siam emaw, a awmsa hman remchang tawh lo te tihdanglam, siam that te, tiang te pawh chu bill vek a ni a. Tun tum a bill 10 kan nei hi a lawmawm hle in ka hria a, ngaih pawimawh ber tur pawh a ni a. Chuvangin kan calendar siam kha tihdanglam te pawh a ngai dawnin a lang a. Budget Session a lo ni bawk nep chuvangin a ni hi tisei mai ila, a tul dan angin. Chu chu a pawi em ni ?

235

- 124 -

PU TAWNLUIA : Pu Speaker, Law Minister-in
a rawn rawtna kha kei pawh
ka thlawp khawp mai. Hei,
vawiin niah pawh kan Bill
chai tur hi thil pawimawh tak tak vek an ni a. Kan zavaia
kan hman tur leh kan sawi duh tur pawh niin a lang a.
Entirnan, Transfer of land, hemi Bill ringawta pawh hi
sawi tham fe awmin ka ring a, ngaihtuah chian tur pawh
a tam a. Tin, hemi Urban Development pawh hi thil har
deuh maia ni a, a dik tak chuan hei tun nihnih, nithum
chhung lek hi a copy kan nei a ni a, tuman kan study
hmanin ka ring lova, nizanah te pawh 9:00 P.M. velah
kan tin a nih kha, tuman kan study hman vekin ka ring
lova. Chuvangin, uluk zawkin kan Bulletin a pawh kha
pawhsei a ngaih pawhin pawhsei mai a, revise tha ka ti
khawp mai.

PU ROKAMLOVA
MINISTER : Pu Speaker, kha kan remti
tlang niawm tak niin ka hria.
A ni chiah chiah kha chu nang-
mahni lamin han tifel thei
mai lawm ni ? a tul angin. A tul awm chu hei kan chho
zel ang a in hre thei ang a. House in a remtihna kan
lantir tawh chuan a tul ang chuan in rawn zam fel thei
mai lawm ni ?

S P E A K E R : Tunah hian House-in a ni in
fixed theih chuan BAC that
nawn ngai lovin a tawp kan
siam thei a. BAC lo thunawn
leh rawh se in tih leh a thutnawn leh theih mai ang a.

PU J.THANGHUAMA : Pu Speaker, kan Bill hmuh
hi hei nimin tlai lama kan
hmuh te an ni a. Entirna
atan kan Bill pakhat (Trans-
fer of land) ram dah thatna chungchangthu hengte hi
sawi kan duh tlang tliar tliarin ka ring a. Tin, member
pawh 39 lai kan awm a, minutes 15 diat diat te pawh
han sawi dawn ta ang ila, nizan ang te kha chu a hah
pawh a hahthlak viau a. Bill pakhat chaina atan hian
nikhat emaw a duh ka ring a. Vawiina Bill 5 han tih hi
chu a huphurhawm viauin ka ring a. Chuvangchuanin kan
budget tun thla chhung a passed lohtheihloh chi ang
hi chu passed ila. Tin, April thla kai thei chi ang hi
chu a tul leh BAC khathukhawm leh ula kar khat emaw te
pawh a tul leh extend nisela. Chutilochuan kan subject
ngaihtuah tur te hi a pawimawh hlawm si a, a lehkhabu
te pawh Library-ah kan zawng khawm hlawm a, a lo awm
mang lova. Central Act te, chuvang chuan BAC hi thu-
khawm leh ula Time Table hi thlak a tha in ka hria.

PU R. ROMAWIA

: Pu Speaker, Bill pawimawhna
chu thu dang nisela. Hetiang
phek leh lama cyclosetyle
keu hi a hrehawm hle mai a,

zir tak tak dawn pawhin hetiang hi nilo hram sela, House
a member ten kan study theihna tur chuan a bu deuh thlap
a hetia a phek lehlam kai lo hi ni thei selangin a lawm-
awm hle in ka ring a ni.

PU LAL THANHAWLA
CHIEF MINISTER

: Pu Speaker, House-in a tlangpui
a pawh sei kha lohtheihloh a
kan ngai a nih chuan kan remti
tawh a nih chuan BAC thutnawn

ngai kher lovin, nangmah nin kan nitin programme chu
rawn siam mai ula. Tin, April 3,4 emaw pel lo hram sela
tih kan rawt duh deuh hlek a. Chumi chhung chuan kan zawh
theih tho hmelin ka hria.

PU P.C.ZORAMSANGLIANA

: Pu Speaker, entirnan Village
Council Bill kan neih ang chi
te hi Amendment mai a ni a.

Hengte phei chu Minister hian
hrilhfiah ta sela, tin, member pahnih khat ten han sawi
a fiah mai thei a ni a. Chuvangin, a reilo thei ang a
kha a tha in ka ~~xk~~ hria a. April 2, kha kai law law mai
ila, House in a tlangpui a sawi kan duh chuan tih kan
rawt duh a ni.

S P E A K E R

: BAC that loh chuan House-in
a fix bawk loh chuan tih theih
a awm lova. Chuvangin, BAC koh
nawn leh kan rawt mai dawn em

ni? A nih leh BAC in lo thlir nawn leh mai sela. Tunah
hian Legislative Business-ah chuan lut tawh mai ila.
Mizoram Transfer of Land (Amendment) Bill, 1990 hi ngaih-
tuah phalna Pu Zalawma'n House-ah han dil sela a tha ang
e.

PU ZALAWMA
MINISTER

: Pu Speaker, Mizoram Transfer
of Land (Amendment) Bill,
1990, he House zahawm takin
a ngaihtuah min phalsak turin
ka han ngen e.

S P E A K E R

: Hnial kan awm em ? kan awm
loh chuan sawihona kan tan
thei tawh ang a. Amaherawhchu,
Bill tih dan hi kawng hnih
kawng thum a awm a, pakhat te te a principle han sawi
phawt a, clause by clause a han tih leh a han sawiho
leh, tin, (Amendment) te duh phei chuan khatiang kha
ngaihtuah a ngai a. Mahse tun a mi hi chu hun duh thawh
a na bawk a, tin, chubakah Amendment engmah kan la hmu
lo bawk a, chuvangin, a vaiin kan hrut rual mai dawn a.
Tiang zawng chuanin a relevant point te chauh kha sawi
ila, nichina ka sawi tawh ang khan chatuana hman tur a
ni lova. Kan la siam that leh zel turah ngai ila, a
pawimawh lai te chauh kha sawi tum ila. Member ten a
copy in nei tawh vek a, nili chhung zirna hun in nei
bawk a, chhiar a la hrehawm deuh pawhin nili chhung
chuanin in lo chhiar theih kan beisei a. Tunah sawi i
tan mai ang u.

PU ZALAWMA
MINISTER

: Pu Speaker, he thil hi thil
khirkhan tak a ni lova. Kan
hriat theuh angin Mizo Dis-
trict kan nih lai a District
Council in dan a lo siam tawh te hi U.T. kan nih khan
chhawm an ni a. Chutah State kan nih khan India Consti-
tution phalna angin chhawm chhoh zel a ni a. State kan
lo kai khan chhawm chhoh zel tura siam chhoh a ni a.
Chuvangchuan a dan a hi clause pakhat pawh ni lo tuna
kan dan ngaihtuah tur Transfer of Land (Amendment) Bill
kher a hi a Mortgage na lai tak kan dan neih sa sub-
section I clause I a mite mai, a dang list-out chung-
changte a exchange chungchang te, tin, chulovah a hrakh
chung chang a te kha chu he dan hian a huam ve lova.
Hemi kan ram Land Revenue Act-in a dan a siam a te hi
mimal te hnenah LSC attachment certificate kan issue
rual hian, incumbent certificate te, engkim a right to
property an zuk neihna mimalin a an duh duh a an hman
theihna tur certificate kan issue hnu a a hrang a hrai
a Bank-ah emaw loan an lak dawn a Sorkarin a certificate
hran lo issue leh kha a double mai mai a ni tih na a
ni mai a. Chuvangchuan, hei hi ngai tawh lovin chumi
clause te mai clause pumpui pawh nilo section - 3-na
a a hrakh phalna emaw, a list-out phalna emaw, tin, chu-
tiang a tih zingah khan a mortgage na emaw tih kha, a
mortgage te mai a kha khap loh a ni e, hei hi chu Land
Settlement Certificate, document neitu khan, Bank-ah
pawisa a lak dawnin Sorkarah Certificate hran la lovin
a certificate a kha a mortgage nan hmang nghal mai rawh
se. A chhan chu mi tam takin helaiah hian harsatna an
tawk a. Certificate lak hran leh kher kher a kha thil
chuang tlai a ni a. A hma khan incumbent certificate
te engkim a duh duh a a hman theih turin kan issue si a,
helama Bank financial institutionah emaw a va mortgage
theih lova kha Sorkar phalna hran a lak a kha a tul tawh
love helaiah hi chuan tih mai te kha a ni a. A dang a hi

chu a title te tun hma a helaia kan dan siam Mizo District Transfer of Land 1963 tih kha, The Mizoram Transfer of Land Act, 1990 eah dah ila tih mai te kha a ni a. Chumite mai duhna avang chuan he Bill hi tawite in rawn siam a ni a. Hei hian tam tak a tihliam lova, a khawi tam lova, mimal zalenna kha i pe teh ang u, a Office dawr chhen hi a chuang tlai em mai awmzia a awm lotihna ang lek a ni. A hmain certificate leh engkim an neih tawh hi mortgage ni nghal rawh se tihna ~~x~~ mai a ni. Chu chu ka rawn move naah in ngaihtuahna a in theih nan chumi thu chu kan amendment duh chhan hi a main objective a ni tih he House zahawm tak ka rawn hriattir a ni e.

S P E A K E R : Member ten han sawi teh u.

PU TAWNLUIA : Pu Speaker, hei vawin ni a Mizo District Transfer of Land (Amendment) Bill, 1990 rawn putluh a hi tunah khan kan Minister zahawm takin a rawn moved a. A sawi ang mai kha chuan a mawlin ka hriatpui lova. Tin, Sorkar-in incumbent certificate kan pe a, a ti pawh kha a sawi sual palh a niin ka ring a, pek ngei a ni lova. Non-incumbent certificate a ni ang a. Hei, kan Minister zahawm takin a sawi kha, a tawi zawngin an sawi a, amah-erawhchu, ngun taka ngaihtuah a zuk chhut neuh neuh chuan heta sub-section awm lova kha section 3-ah hian sub-section a awm lova, chu chu a awmsa zawng hi sub-section 1-ah dahin sub-section 2-ah tuna amendment dik tak a hi zuk zep ila tihna niin a lang a. Chumi chu sub-section 2-ah zuk zep thar ila mortgage tura hi Government a approval lak ni lovin kan LSC pek chhuah tawh sa hi rin theih nghal mai ni rawh se tih angin a rawn sawi a. A principle ah phei chuan kan mipuite harsa zawk te dinhmun ngaihtuah chuan thil awm tak pawh niin a lang a. Amaherawhchu, chu lai te maiah chuan kal lovin a thui zawkah kan ngaihtuahna kan kal tir tha in ka hria a. Heta amendment an rawn move a hi 'Not notwithstanding anything contained in ~~xxx~~ sub-section I. No permission will be necessary only for mortgage of land by a tribal to the Government of the Government own all controll financial institution and the Nationalise Bank in any of the following towns, namely, The Town of Aizawl-Lunglei and Saiha and in any other Town which the State Government may by notification in the Mizoram Gazetteer specify in this behalf to secure loan or other financial benefit from government or such financial institution or Bank as the case may be'. Tuna kan kal dan phung leh kan dan neih ang a hnathawhnaah chuan miin an ram emaw an in hmun te emaw an mortgage dawn chuan Government approval a ngai a, kan danah hian a in ziak a, chu chu mortgage dawnin lak ngai lo ni rawh se ti angin hetah hian rawtna hi a lo kal a ni. Hemi Government tih ringawt a pawh hi Mizoram Government tih hi hemi definition-ah hian a la

tel lova, hei bi Mizoram Government a nih chuan a tha a. Amaherawhchu, Central Government emaw State and Government a pawh kha a lo ni thei thut niin a lang a. Tin, chumai bakah chuan a dang pawh hian Sorkar-in a financial institution a neih emaw a control te emaw leh Nationalised Bank a ti ta a. Nationalised Bank hi Non-Tribal-in a ownership a hi an nei tlat mai a. Chulaiah chuan harsatna tam tak a awm thei niin a lang a. Hei Teak loan te kan ti a, tunah hian Government-in eng ang in nge ni a take-up pui dan chin ka hre lova. Hetah hian Teak Land tihah pawh a land ni lovin a Teak thing liau liau a kha mortgage tur ang te in tunhma khan an rawn propose thin a. Tunah hian eng emaw teak planter's Association tena an thu han theh thang danah hian hemi atana loan pawn hi a tlang chho dawn pawhin a ang viau a. Eng ang takin nge Government hian a take-up pui ka hre lova. Chu chu teak planters Association tena loan an lak theih a chu an hup sak fo a ni. Amaherawhchu, at the expense of Mizoram khan khalai kan duhsakna kha a kal ve thei tlat mai a. Kha ~~xxk~~ Teak a kha a lo lian ta a. Bag 10% lo in cover ta sela. Khami kha, a enkawltu -pa kha lo fulai lo viau ta sela, heta a dahkham a kha a pawisa petute khan a mortgage lo e a teak a chauh hi ti mahsela, kha teak khan kha ram a kha kum khuain a luah thei tho a ni, an kit ta a, teak chu a sawituten an sawi mawi dan phei chuan kih hnua lo chawr hi a thang duang zawk a, an ti lehnghal a, kum khuain an hrriegbet tlat thei tho mai a. Tunah hian helai hi thil khirh deuh mai a awm, kan mipuite kan duhsak rual rualin leh lamah kan ram kha kan dah tang thluah thei mai a ni. Chuvangin Nationalised Bank kan tih pawh hi Non-Mizo in a ownership kha leh lam a a chelh tlat avangin ngaihtuah a ngai viauin a lang a ni. Kan Minister zahawm tak khan helai tualchhung thu ang khan a sawi a. Mahse, a hnua hian chuan chulai bak chu niin a lang bawk si a. Chulai tak chu kan ngaihtuah ngun a ngai zual a. Kan Mizoram accord kan en khan chuan ownership and transfer of land kha Mizoram Legislative-in a a dan siam te Constitution hnun dangah eng ang pawhin dan lo awm mahse tihdanglam theih loh tur a ruahman kha a ni a. Kha dan khan min safe-guard viau a, a lawmawm kan ti tlang theuh in ka ring a. Chumi rual ruala kan ngaihtuah tura chu kan mipuitena leh lama financial benefit an neih theihna tur kawng kan dap avanga khalai kan ram a kan dah tan theihna awm a kha heliaih hian a safe-guard in a lang thei tlat lo a ni.

Tin, mihring kan in ang lova, loan lak hi kan Mizoram-ah phei chuan mipuite hian loan ang tak mai a zuk lak pui thu a rulh leh tumna lampang hi kan ngaih-thah mah mah leh nghal a. Nakinah a lo la puitling ang a ti a hemi Teak phuntute pawh hian a rulh lampang a kha ngaihthah a, a tawph chuanin a ram, a teak a kha chan theih dan tem tak a awm a. Mimal thatchhiat vang pawhin, an in thlandah vang pawhin, tin, harsat vang dangte pawhin a awm thei ang a. Chung zawng zawng chu phuisui a zuk indaikhalk tur chuan loan laknaah khan term and

condition kha a har viauin ka ~~ringa~~. Tin, helaiah Nationalised Bank te, financial institution government-in a enkawl leh a control te hian loan la tur te an dah ni an surety atan khan an certificate ringawt a kha an lo pawm ang em ? tih pawh kha questions tham deuh mai a ni a. Mitam tak hian helaiah hian Trade documents kan nei ve thei tih hi hriat a ni a. Chulaiah chuan helaiah hian lo passed ringawt mah ilangin lehlamah khan a rawn sawh-khawk leh theihna chin a awm bawk a. Government control te an nih chuan government-in hei hi chu instruction kan pe ve mai ang chu tih erawh chuan a thlawp thei deuh ang a. Chuvangin, helaiah sub-section thar ~~zuk~~ a ~~zuk~~ zeh tura hi zeh rih lova, a ngai a government in a approval pek hi a har hauh lova. Ram kan neih chhun hi kan hlut thiam a kan hum halh thiam a ngai a. Keimahni leh keimahni kan in phuar beh tlat hi a awm ve thei tho mai. Chuvangin heta sub-section 2 hi ~~zuk~~ telh thar ila mortgage atan hi chuan government approval hi ngai lo sela, hei hi zep kher lo hian hei chen kan kal tawh a, government in a approve duh loh chuan buaina a awm a, khapa khan a land holding-ah khan thilfello a nei a ni tihna a ni zawk a. Government-in approval a pek kha a him tawk berah ka ngai a. Tichuan, kan la zep duh tho a nih pawhin a warding emaw uluk zawk a chhut a la tih that ni zawk selangan a tha viauin a rinna ka nei bawk a ni. Chuvangin, heng pawh hi Amendment tem te angin a lang nain a consequence a kha keimahni ram in a nakina a chhiat phah theih khawp na tur awm thei a nih avangin helai tak hi chu Transfer of Land chu 'by a tribal to a tribal' a Mizo to a Mizo' kha tah khan chuan thudang deuh deuh hlek a ni. Amah-erawhchu, kan loan lakna tlangpuia hi a ownership, a property chawr chawr a kha heta non-Mizo Organisation leh institution te a nih thin avangin, nakinah helaiah hian kan la indah tang tam lutuk ang tih a hlauhawm a. Amaherawhchu, Government in hei hi chuan mortgage mahse a him tawk e ti a a lo hriatpui kha chu thil lian thamah phei chuan a him sam em em in ka hria a.

Tin, heta explanation-ah khan 'for the purposes of sight out can mortgage the principle of provision of section 58(f) of the Transfer of property Act, 1882 Central Act, will be followed' tih a pawh kha a Central Act hemia hi member tam tak chuan kan la hriatloh a niin a rinawm a. Hengte pawh hi enchiang leh ta zawk ila. House-ah committee hrang hrangte kan nei a, engnge ni appropriate tur ka hre lova, Subordinate Legislation Committee ah te pawh hian kan bill te pawh hi kal hmasa se tichuan party tin atanga kan MLA thukhawm in a an lo chinhrep tawh hi chu House-ah hian tluang deuh main a kal ang tih ka ring a. Engemaw emergency thil te chu ~~thu~~ hran a ni a. Hmannia Indian Constitution Amendment te kha chu thu hran nise. Hetia Bill kan putluh tur hi chu, House-ah hian hun te hi pe tam ta zawk ila a tha awm mang e aw ka ti a. Entirnan, kan Ministry hun chhung tawite-ah khan Land Reform Bill, chhah deuh mai kan draft zo va, chu chu Legislation Committee-ah khan ka refer a, mahse kan phar hman ta lova, tihian a awm chho rih a.

Hei, vawiin ni a Bill kan sawiho tur te hi a then te chu kan la neih ngai hauh loh te an ni a. Hemi a rawn in chhawp chhoh dan te hi chiang deuh mai a hriat a ngai a ni. Vawiin niah Bill tam tak sawiho tur kan nei te pawh hi a lawmawm hle a. Tunhma hun kal tawh kan thlir let pawhin Legislation-ah hian kan fail niin ka hre thin a. Tunah hian kan Sorkar-in tan la in Bill 10 lai a rawn pharh thei hi lawmawm ka ti tak zet zet a ni. State-ah kan awm thar a, in the making ah kan awm a ni. Chulai ah chuan District Council a kan dan te, U.T. a kan dan te kha chhawmin kan adopt lo thei lova, chawp leh chilh a hman atan. Amaherawhchu, chu chuan min huam thei lo tam lutuk hi a awm tawh a. Chumi atan chuan kan Ministry-ah pawh khan tawite kan chelh lai pawh khan kan priority pek pakhat a ni a. Tunah hian hetianga rawn chhunzawm leh a ni hi lawmawm ka ti a, a lawmawm rual rual chuan fel fai taka dan te kan neih a, kan Officer te pawhin dan an lekkawh tur he House-in a dan siam hmang a, Office a hnathawk tur an ni a. Chuvangchuan belh chian dawl, tlo si a kan chher chhuah hi kan vaia mawhphurhna a ni a, hemi Transfer of Land (Amendment) Bill tuna kan sawi lai mek a pawh hi kan sawi tak ang khan tunah hi chuan zeh rih loh va, kan zep duh a nih pawhin helaiah hian Government pawh hi Mizoram Government nge Central Government tih hemi a definitionah hian kan nei hauh lo mai a. Tin, financial institution government awn leh control tih pawh hi a Government Control tu hi tunge ni ang ? tih pawh a la chiang thei chuang lova, tin, Nationalised Bank pawh kha kan rin hriat theih ang a. Pu Speaker, helai hi chu ernawn leh zawk ila a tha in ka ring a, ka han rawt bawk a ni. Ka lawm e.

PU J.THANGHUAMA : Pu Speaker, tuna kan Revenue Minister zahawm takin Transfer of Land (Amendment) Bill a rawn put luh kan ngaihtuah mek tur hi, a han sawi dan kha chuanin awlsam te, engmah nghawng pawh hei thei tur awm lo ang khan a rawn sawi chhuak a. Amaherawhchu, kan lungrual tlan chuan passed pawh a har lovang a, a vawn tur erawh hi chu ka hmu lawk sa a. A Bill kalphung erawh hi chu awlsam te a amendment hi han bih a, hetilai a a para hi han zeh luh theih mai awm pawh a ni a. Amaherawhchu, hei hi lo zeplut ta ngat ila tuna amendment bill hi a nihna angin lo tlang ta ang ika Mizoram chu a chanve hi vairamah kan tan thla ang tun atang kum 10 (sawm) ah hian. Kan Chief Minister hlui Pu Laldenga kha ka la hre reng a, a room a ka Zuk len lai khanin Vairengte atangin Army Senior ang reng tak pakhat a lo leng a, 'Vairengte sipaiin kan luah chin khu compensation kan pe ang che u ang a, tichuanin hemi kan Jungle welfare counterrogative sikul-ah hian kan hmang hlen nghal ang e' tiin a rawn ngen a. A aw mai palh ang tih ka hlaub khawp mai a. Mahse ka ngaihtuahna ai khan a ngaihtuahna kha a thuiin ka hria a. Sipai te hi chu vai in ni a, tunah zangna dawmna in khatah Rs. 10,000/- den

den emaw lo la ta ila, khawimawlai in man-ah emaw, lir thei manah te kan hmang ~~xx~~ ral teh ang a, Vairengte kan ram tha lai zawng zawng chu vairamah a chang dawn a, tin, sipaiin an luah chin ram reng reng hi Contractor te, cant en te an ti a an phuahchawp zel a. Khatlaah nise Police canteen, Homeguard canteen, Assam Rifle canteen an ti a, canteen hming khan Trade License pawh nei lovin an bei chho zel ta a. Hei hi a hlauhawmna chu a ni a.

Tin, hetilai amendment chungchangthu-ah hian thil eng emaw thui tak chu mipui vantlang hriatlohin, kan Teak loan duhna avangin a lo kal tawh niawmin a lang a. Hmanni khan mi pakhatin Teak loan kan la dawn a, a ti a, a pawisa chu kan duhsak khawp mai a. Zokhaw lama kan mirethei zawk te ti mai ila, kan duh sak pui a ni. House Building loan te kan la a, industrial loan te Mizoram chhungah kan la a, kan loan lak kan lo rul thei lo palh ta a nih pawhin kan dahkhama kha kan lo chan a, lilam te pawh a lo ngai palh a nih pawhin a ram kan dahkhama kha a ram neitu Mizoram Sorkarah a lut leh a, chu chu a pawi hle nain, eng emaw chenah a pawi lohna a awm a ni. Khulai Zawlnuam reilote chhung ka bial lai khan khulai hmun a ram zau tak khu Centre State Farm an ti a, atira an lo in remna thuthlung ang chuan Central State Farm hian 'Kum 7 chhung kan enkawl sak ang che u ang a, in ram helai tlang chheng chhia hi leilet hmunah kan siam ang a; buh hmunah kan siam ang a, kum sarih hnu, (after a period of seven years) ah a neitu hnenah kan pe kir leh ang che u' an ti. Mahse kum 7 a ralna chu tupa sawi angin, tuan leh mang a ni tawh, kir lam aiin tunah khuanin ram an rawn zauh zel ta a, an fam chhungah khuan kan unau kan thenawm ten hmar hnazarum ho khanin an chhungkua-in awmhmun an bengbel chho zela, khua an rawn din chho zel ta a. Hnawh~~hh~~huah sen an ni lo, an rawn pung chho zel ta a. Tin, khuta an thlai chin, an buh thar pawh khu, Mizoram buh te kan mamawh ngawih ngawih ve laiin Mizoram chhungah pakhatmah an hrailh ngai lova. Karimganj leh Silchar-ah an lilam thla zel a ni. Serthlum an thar te pawh chu khulamah an thawn chhhuak thla zel a, pakhatmah kan ramin a hlawkna kan tel lova, kan tel ve chhun erawh chu tlangval pahnih khat te, driver-~~xx~~ ah te min hman sak a, chin chu Central State Farm vawiina kum 7 chhung kan lo hawh ang e kan tihpuitlin hnuah a neitute hnenah kan pe kir leh ang che u' tih a rah chuan hei kan hmu chho zel a, a tir lam aiin hei tun thiengin pun lam leh zauh lam an la pan chho zel ta a ni.

Chutiangchuan helaia a thu han ziah hi a pakhat naah Nationalised Bank a ti a. Bank hi Mizoram-in kan neih ve chhun ni a ka hriat chu Apex Bank chauh hi niin ka hria. State Bank te, Commercial Bank te, Vijaya Bank te, Canara Bank te, chung chu Nationalised Bank-ah lo ngai ta ila. Khang zawng zawng kha a chunga thu-neitu chu hnam dang an ni. Tin, tilaiah hianin heng loan lak theikna atana an tih Aizawl te, Lunglei te, Saiha te an

ti a, a lang mawi hnai viau a, a pawnah chuan. Amaherawhchu, a para hlauhawm tak lo awm leh ta chu 'an in any other town which the State Government may be notification in the Mizoram Gazette' Zawlnuam, Kanhmun, Kawrthah, Van-laiphai, Tawipui, Phaileng hengte hi verify ta sela, teak loan te pawh a tha a, khunglai teak huan nei zawng zawng-te khuan loan la thei vek sela kan duh a ni. Amaherawhchu kan member zahawm takin a sawi tak ang khan 'not at the cause of Mizoram' chu chu a ni tur a ni. Keimahni ram kan chan phah dawn ai chuanin Pharoa fanu a fapa a vuah a, nawm tinreng leh lalna tin reng bawl theih ai chuan a mite nena hrehawm tawrh pawh kha a huam ta. Chu chu kan phak em lo a nih pawhin kan ram atang a loan a pek theih ang ang hi, hei tunah pawh kan ramin Rangva te kan sem a, New Land Use Policy te kan pe a, a lawmawm a. Mizo an nih tawh phawt chuan a lawmpui awmah ngai ila, amaherawhchu party feeling erawhchu tha lo kan ti a ni mai a. Khalaiah khanin, tunah hianin mipakhatin a nei ta a, kha teak loan a neih kha bigha 5 a zau a ni a, bigha 5 a nihah khanin Rs. 4,000/- emaw loan an lo la thei ta a ni. A dik takin tunlai chu Zokhawpa tan hian pawisa hi a luan dan leh a tlak dan leh a sur duh dan a rualrem lo khawp mai a. An tan Rs. 20,000/-, 30,000/- an teak loan atanga an lo hmuh theih tur te, ser huan atanga an lo hmuh theih tur te an duhsakpui awm em em a ni. Amaherawhchu, teak loan kha lo la dawn ta ang sela, a ram ni lovin a teak a ka dahkham e ti ta ang sela, teak neitupa-in teak kha kum 100 chhunga a kih duh loh tlat chuan 'So long as the teak remains standing' a ram a kha a ta a ni tlat. Amaherawhchu, kha loan kha a lak khan a teak a kha a lian hman emaw, a puitling hman emaw, hman lo emaw kum 5 chhunga a kih loh chuan he a in phuarna hi hlih a ni e, tih para te a tel a nih chuan le a la ziaawm douh e. Amaherawhchu, entirna atan Dabar, Coy in kha teak loan kha an lo pe ta a, kha Babar company khan he teak chu a la te em mai an ti a. A tlangpui thu-in teak hi a han zai hun tak tak tling tur chuan kum 50 te emaw a lo duh a, kum 50 chhung chuanin enganginnge khulai ram khu an put hman dawn kan hriat angin hei kan indem mek tak na a, tun kum hnih khat chhung lek pawhin mutia ringawt pawh hi a za tel, vai hi an tam tawh a. Chumi karah chuanin kum 50 chhungin teak hi ka kit duh lo ti ta ang sela, a la zai tham hleih nem a tih tlat chuanin kum 50 kha chu an phuar hlawn ringawt mai a ni. Cachar ramah chuan a ram nitute second class contractor mai pawh ni lovin, fourth class contractor-ah an lut tawh a. Cachar ram kan tih a ram neitute Cachari an ni. Mahse Silchar-ah khawiahnge Cachari chu hmuh tur an awm tawh ang, daikil karah inhlawh-fa-in hman a khumpua mu kha khumai pawh an chang pha tawh lova, varanda-ah an mu tawh a. Hman a an mikhual khumai a mu khan khumpui a luahlan tawh. Chutiang zelin Tripura ah pawh a ni tho. Heng thil kal tawh zawng zawng atang hianin 'for heaven's sake'-in kan mit i meng tawh ang u. Thangthar-in hei hi ka pi, ka pu, ka nu leh ka pa te ram a ni tih tur an rawn nei lo palh ang e. Chu chu a ni an loan kan duhsak a ni. Amaherawhchu, an loan an lak lai hianin kha mi wawikhat treatna ngawt atang khan sum leh pai singhnih, singthum khan in leh lo khawimaw laiah an

in bengbel mai thin. Mahsela, han la ngat se tun atanga kum 10-ah chuan khulai chu Mizo tih hi a awm tawh lovang. Mi chu an awm ang a, Mizo an awm tawh lovang a, vai an ni tawh ang. Chuvang chuan tunah hian Pu Speaker, he amendment hi tuna kan dan ding lai han amend tum leh tuna a nihna ang ngawt hi chuan a hlauhawm lutuk tlat. mai a ni. Amaherawhchu, hemi Bill lo luh hma hianin thui tak kan Sorkar hi a lo kal tawh a ni awm mang e tih hi zu ngaihtuah tir theihna chu tu in emaw loan lakna tur list a ak tun tawh mai a ni. Ka ngaihtuah letin be bill kan ngaihtuah mek a hi a saptawng takin a formality a tihna a ni mai awm mang e aw ka ti a. Tin, hetih laiah hian hei, provision of section 58(f) of the Transfer of property Act 1882 (Central Act) an tih te hi hei kan han dap chhuak rum rum a, tihian a inziak a, "mortgage by deposit of title deeds (a) for a person in any of the following town namely, the town of Calcutta, Madras and Bombay and in any other town in which the State Government concern made by notification in the official Gazette specify in this behalf deliver to editor or his agent, document of the title to immovable property with intend to create executive thereon, the charge at them is called a mortgage by deposit of title deeds" an ti leh nghal a. Eng a pawh nisela, a bill rawn putluh tun a sawi awlsam ang khanin a hlauhawmna hi ka sawi awlsam ve tlat a ni. Chuvang chuanin he bill hi chu tuna (Amendment) ang hi chuanin i ti lo hram ang u tih erawh hi chu nakin hnuah thangtharte lo piang leh zel tur te tan khulai ram chauh pawh ni lovin ram dang khawi emaw lai lai a kan pawisa duhna hian dam chhung khawsak ngaihtuahna hian a thlarau a hruai bo tih ang deuhin Rs. 20,000/-, 30,000/- tuna kan it na hian kan ram hi kan zim dawn tih erawh hi chu ka zungchal angin a chiang a ni. Ka lawm e.

PU AICHHINGA

: Pu Speaker, he kan Bill Transfer of Land chungchangthu hi ngaihtuah chian a tul hle in ka hria a. Nichina Khawzawl

bialtu-in 'Sorkar' tih a sawi pawh kha resign kha a tha in ka hria a. Tin, chubakah he kan (Amendment) hi Sorkar hriatpuina phalna la hmasa lova, mimalin an-mahni thu a an mortgage theihna x mai hi thil tha lo tak leh hlauhawm tak ni a hriatna ka nei ve tlat a. Tunah a bul a 'No' tih hi paikh zawk nisela, 'permission will be necessary' tih hi ni zawk sela, a dikan ka hria a. Chutia a nih lo chuan hei Housing loan kan tih thinah pawh hian mitam takin ram an mortgage a, amaherawhchu, an 'hmun lo xam' te kha an loan puk aia hlu lo zawk te an lo mortgace thin a ni. Khampang ram mai mai te an patta a, chu chu Rs. 40,000/- te nuaihat te puk nan an mortgage thin a ni. Chu chu Sorkarin a foreseek duh hunah pawh ni lo takin an foreseek tir a, Sorkar-in hlawkna a hmu leh si tain lo a ni. Chuvang chuan Sorkar phalna lak hmasak zaw hi a tul tlatin ka hria a. Chumi a nih loh chuan kan ramah hian mi hlemhle tak tak, mahni tang hma chauh

ngaitu tam tak kan awm ve tawh a. Chuvang chuan helaiah hian fimkhur a ngai a. Sorkar pawhin permission hi tawng pawng pek mai mai chiah ka ngai lova, enhian hmasak te te a, permission pek hi tur niin ka la ngai cheu a ni. Chuvangchuan helaia (Amendment) an rawn siam hi, kan za a ngaihtuah a, opposition thu a nih vang pawh ni lovin, kan ram pui ngaihtuah avang zawk a siam hi tulin ka hria a ni. Entirnān, Chhimtuipui District-ah chuanin an khawpui loan pek theihna khua te kha a te hlawn viau a ni. An khua a ram leilung hlutna kha an puk thin sum hlutna aiin nasa takin a hniam zawk a ni. Chutiang ang chu a nih avangin mipuite hamthatna kan zawnna nimahsela, Sorkar-in a hlohma tur hial khawp a hamthatna zawn kha chu a dik berin ka ring lova. Chuvangin, mipuite hamthatna ni bawkin Sorkar permission lak hi a hmun, a dikah chuan a har chuāng a ni lova. Chuvangchuan permission ngei ngei hi a tha zawkin ka hria a. Permission ngai kan tih pawh hian Sorkar hnathawte hi duh ang tawkin an la fimkhur lovang tih hi ka la hlau zawk a ni. Chuvangchuan hemiah hian permission ngai lova, dan kan han siam ta mai tur hi ngaih ngam awm lo hle in ka hria a. Chu chu Pu Speaker, kan sawi ve duh ani e. Ka lawm e.

PU ROMAWIA

: Pu Speaker, ka han sawi ve duh chu hei dan vel hi Zotawnga lehlinna a awm ve thin lova, eng thil pawh hi han tisclangin zo tawnga lehlinna hi member ten nei ve nghal ila a that ka ring a. Saptawng thiam vek te kan ni lo thei a. Tin, kan Sorkar tawngah pawh Mizo tawng a ni ve tho tho tawh a. Saptawng ulh tak tak pawh hi Zotawng a rawn dah rem theih a awm ka beisei a. Tin, 'Notwithstanding anything' tih hi thil huatlhala deuh a nih theihna lai a awmin ka hria a, huam zau deuh a nih theihna lai a awm a. Hetilai kan danah hian 'Notwithstanding anything contained in sub-section (1) tih a ni a, sub-section (1)-ah engpawh sawi lo nisela a ti a. Mahse sub-section (1) ah khan kan Minister zahawm tak khan hei hi leave leh transfer lam khawih tur a ni lova, mahse sub-section(1)-ah engpawh ziak nise tih a kha han chhiar chhuah hial ka duh a. 'No land in Mizoram shall be stored, mortgage, leave, but existed or otherwise transfer by a tribal to another non-tribal or by a non-tribal to another non-tribal except to the previous permission of the administrator of the Government"tih a ni. Hemi hi tlem a khawih chet danglam transfer phal a ni lovang a ti a. Mahse heta kan hmuah hian section (1)ah engpawh sawi sela phal a ni vek ta tih a kawk nghal tlat a ni. Chuvangin, engahnge leave leh transfer phallohma dan kha a la ding reng kan tih mai, a ding reng miah tawh lo. Chuvangin, helaiah hianin ngun taka kan ngaihtuah a ngaiin ka hre tak zet a.

Kan ram kal zelah thil pawi kan than liam palh theiin ka hria a, uluk a ngai dawn hle in ka hria a ni. Kan dan dinglai ang hian hei loan lian tak tak thlengin a nuaiza tel tel pawhin kan lakna hi a dal lovin kā hria a. Aizawl-ah Hotel ropui ve tak tak te pawh loan in a ding ve tawh tho a. Chuvangin, kan dan lo dinglai hi a chak tawk lo em em a, kan zuk hriatna lai thinlung pawh hi House-ah hian sawi hreh lovín sawi chhuah law law ni mai sela a tha in ka ring a. Chuvangin, hei the Government han tih te hi thil zep lutuk thil chiang lo, 'the Mizoram Government' tih tal pawh fi silo, tin, heti laiah hianin Aizawl, Lunglei, Saiha leh a bak a la huam zelna tur te kan han ti a, a dan tlawhchhan explanation a han ti a, 'for the purposes of specifying towns and mortgage the principle of provisions of section 58(f) of the transfer of property Act, 1882 (Central Act) will be followed" chu chu a Calcutta a Bombay ngun mai a ni. Kan follow tur a kha, chu chu a nih avangin Pu Speaker, hei hi chu vawiin niah hian la titlang lo hram ilangin ngaihtuahna thar a ngaihtuah leh turin ti ilangin kan ram tana thil tha tur duh vek kan ni a, mahse kan hman hmawhin thil kan tifuh lo palh ang tih ka hlau a, uluk zawk a la ngaihtuah ni selangin tiin kan sawi duh a ni.

Ka lawm e.

• Pu Speaker, vawiin a kan bill ngaihtuah hi a tawi hle na a, a nghawng erawh chu a tawi dawn lo ni in a lang a. Sum ngaihnat a vangin Pa hi chhang them ah

kan chang dawn emaw ni chu aw a tih theih a. Bible ti dik tu a tan te pawh a tha ve reng reng a, lawm kan ti a nih chuan kan passed dawn a ni mai a. Kan ram leh kan hnam hun lo la kal zel tur ngaih tuah chuan vawiin ni a kan thil tih hi huai sen tak a bawhtlang mai chi a ni lo awm mang e a tih theih a ni. A dik a dik chuan helai ah hian sum tawktarh ah lo awm lo seng chuan, heliai ziak lan miah loh tawktarh sum lo awm lo seng chuan, hetiangin hnial tur pawh hi kan ram ah a awm ka ring lo a, hemi lo chhuah na, a bulin tan na hi a hla tawh viau in ka ring a kan ram ah eng eng emaw ti-a sum hmuhna kan duh a vangin tam tak nu leh pa ten an mihring hlutna an hloh ve tawh a ni. Sum kan duh avangin kan sakhua a kan rin na te pawh a derthawng zo ta emaw tih tur a ni a. Vawiin ni ah chuan kan sawrkar pawh hi engemaw chen ah a nghawng ta a nih hi maw le a tih theiha, chumi ka rawn tihna chhan chu hman a kan pi leh kan pu ten a chhia a tha a an lo chan ve tawk he ram Mizoram hi kan ram tih hleih theih lohin engemaw ti a; sing singnga, a nuai tel tih pawh a ni ang, kan lo ... lak theihna tur chuan, tiang hi chu hmanlai thil a ni lawm ni ngaihtuah na hmang ila, kan ram chu India ram hi a ni mai a lawm tih ngaihtuahna neiin rilru zau tak nei ang thil neih te tak te pawh chu kan ni zo dawn lo niin a lang ta tlat a ni. Ngaih tuah nawn leh thin ngai in a lang a, tunah he thil hi kan lo passed ngawt a nih chuan kan khaw-pui Aizawl, Lunglei, Saiha ah a in tan ang, mahse langin hethil hi a dark chak riau in a rin awm a, Khawbungah Mizoram ni lo Mizota nilo ram a awm thluah dawn ta a ni a. Kan lekhka thiam ho Mizoram pawn a zir te leh ramtana thawk tu, kan Sipai India Sipai a tangte leh sawrkar hrang hrangin 'khaw-nge Chrismass chu kan ram ah hmang teh ang' an ti a, a chhia a chhia a kan in kan Leikpui mawih rawn hmuh chak a lo haw thin te kha kum engemaw ti hnuah khan kan sawrkar neituten. March 22 1990 ah khan he thil kan lo hriat ve loh hi an lo passed avangin, ngawi teh u kan ram chiah pawh a ni tawh bik love an rawn tih hun a thleng ngei ngei in ka ring a. Chuvangin kan sawrkar lam te pawhin chak tak leh huai tak a he thil hi tawngtaw vawn mai lovin, ngaih tuah nawn leh in a tha in ka hria a. Heihi party a in vuak na chi ah pawh ka ngai lova, hnam thil, ram thil tak tak a nih avangin tupah hian mitam tak in sum an chan phah ang hetianga kan tan tlat chuan tih hi a dik a ni. Sum hi a lo luhna a dik loh chuan kan dang mai tur a ni. A dik erawh chuan harsa tak pawhin kan thawk chhuak ang. Chuti a nih loh chuan kan mihring hlutna kan tibo tawh a, engemaw chen ah sum avangin khawpui a mi chu kan rinawm vak tawh lo a ni, thingtlang khua ah rinawm lohna kan tuh leh dawn a. Ka sawi tawh ang khan kan sakhua kan Pathian pawh kan phat zeng zung thin na leh kan pian thar chhen thinna chhan pawh hi engemaw thilk lawmawm tih fo mahniselangin keimahni nun ah inconsistency siam tu hi sum hipna hi a ni tih a chiang a, kan ram a thil thleng in kan sawrkar a nghawnga, a fawn ah kan cheng a ni tih vawiin ah hian a chiang em em a. Chumi ah chuan engtlonge kan tib a ngaihtuahin hei hi hnuk dawk leh rih ila a tha lawm ni .

kan chiang tlang a, Mizo tawngin in ziak lo mahselangin a chiang a ni he thil hi vawiin niah thenkhatin loan an lak theih phah dawn a, nakinah pawh loan an lak theih phah ang, tihlai khan engnge a nghawng dawn? tih kha vawiin niah ka fanu hmeltha tak contract pe theitu Varandaah a mu reng mai a, powder nen hnawihsen nen a in hnawih a, rintui takin a kal a, mahselangin a kum lehah chuan chhungkua buaipui tur chu ka fanu chiah kha a ni m mai a, a hmel pawh a tha a, amaherawhchu, kan buaipui leh ang tih hi rinna lian tak ka neih avangin kan Minister zahawm tak bill rawn puluttu pawh hian hnuk let mai sela, rilru nat nan neih tur a ni lova, hmelmana nih aiin hma-ngaiktu a nih hi a hre thei ang a. Sorkar dinglai hi min an puh ang leh an hmuh ang mai chu a lo ni lo. Thu dik leh thaah chuan a tang ngam a ni tih hriat theihm lo awm sela, ka duh thu ka rawn sawi a ni e. Ka lawm e.

PU LIANSUAMA

: Pu Speaker, tuna kan opposition
MLA te tanna chiah kha ka tanna
a ni a, Council of Minister-ah
kan sawi laiin chutah chiah

chuan kan tanga. Amaherawhchu, kan hotuten an han hrilhfiah thui khan ka fiah zui ta a, tichuan he thil tha tak hi kan pawm ta ni pakhatin ka hria a. Kan Revenue Minister a rawn puluttu pawh hianin a la chhinchhiah theiin ka ring a, hetia section-(1) na kan thiah hi chuan nichina Vanva bialtu zahawm takin a rawn tarlan chiah kha ka zuk sawi lang a. Constitution-a ka safe-guard a kha thiah theih mai a ni lo maw ka ti a. Amaherawhchu, Officer-jo a buatsaih-tute leh kei aia hre chiang zawk tuten an han sawifiah kha chuan ka ngaihdan kha a lo diklo hret zawk avangin tiang hianin ka ngaihtuah ve ta a. Tuna kan member zahawm tak tak ten an han sawi kha han ngaihthlak thuak chuan dik hlein a lang a ni. A bik takin MNF lam unau te hi an thil duh han duhpui ila, an duhlo leh thin ni hian ka hria a. Sorkar phalna in a la thei leh thei lo kha kan han sawi chho zel ang a. Tichuan tribal tih leh non-tribal tih section (1) naa lo inziak khami lai takah khan, tunah pawh Agriculture Department hmasukna atangin Tractor loan te pawh pekchhuah a lo ni tawh thin a. Tichuan kan buh hmun te, kan lo te kan sawisak tur a zauh zawng a zir khan min han pe chhuak ta a. Tahchuanin, kan ram, kan tractor emaw, kan loan kan va lak na aiah khan Sorkar te, financial institution-te khan 'heng hi tihsual palh thil te pawh a ni a, engemaw tal chu i rawn dahkham ve tur a ni e' an tih thin kha dan tlangpui a ni a. Tahchuan Sorkar phalna han lak chhoh va, thingtlang mi har-sa tak tak Saiha mi pawh an ni thei e, Bilkhawthlir lam mi pawh an ni thei e, khango in a Sorkar phalna an lak chhung khan loan hun te a lo lāam chho zel a. Tiang chuanin loan a dahkham tur hian transfer pawh a la ni si lova, mortgage turah hi chuan anmahni ram na na hi chu i phalsak ang, transfer a nih loh hi tihna ang lek a ni tih kan chian a ngai a.

A tih that loh chuan forefite ang a, entirna atan ka hnenah pawh hian a forefite tur chu a ni reng ang a, chuvangchuan Saiha-ah te, Lunglei-ah te, Aizawl-ah te hian han tan chhin ila tihchu Sorkar rilru a ni a, tiang chuan in loan kan han la chho ta a. Chu kan loan lak chu awlsam zawkin thingtlang-ah te pawh a la zau zel ang, hei tak hi Sorkar hun hmasa khan kan lo passed thlap a ni a. Thingtlang-a miten loan an lak theih ve na tur atan pawh a tha ang e, tiin hetilai a tlar kan han chhiar belh zel chuan Mizoram Sorkarin zawi zawi a Gazette a a chhuah khua te pawh a la huam zel ang chu tih a ni nghe nghe a ni.

Chuvangchuan a do irhchhuahna tak chu thang that pawh la se a pawi chuang hauh lova, kan Sorkar hmasa hun lai a mi kha a ni tih kan chian a ngai a. Thingtlang a mite pawhin loan awlsam zawk a an lak ve theihna tur atan LSC te siam sek nisela tih a ni a, chu LSC chu engatan ti ta ila loan atan, chu loan chu tuhnenah nge pek tur? kan tih chuan Sorkar hnenah emaw Financial Institution hnenah emaw loan puk a lo ngai ta a ni. Chuvangchuan he loan an puk ve theihna tur atan in hmun loan a ni emaw, Agriculture loan a ni emaw, Industrial loan a ni emaw khang loan chi hrang hrang an lak a an va dakhham rinchhanna tur atana he thil hi ruahman a ni mai a. Chuvangchuan a sawi pawr zawnga han sawi takah chuan awm takin a lang thei a. Hun hmasa a kan lo tluk tawhna bawhzui zel kha a ni zawk a ni tih kan member te pawhin an hriat chian a pawimawh hle in ka hria a, LSC chu kan nei theuh alawm amaherawhchu, kan mortgage dawn hian harsatna kan tawk thin a ni. Chumi lai tak chu a ni lawm ni hun hmasa ah pawh suttlang kan duh kha. Chuvangchuan Sorkar a in chher chhuah chho zel a, Sorkar hmasa lo tih tha lai te chu chawm chhoh zel a ni a. Tunah he Sorkar hian in a lo kengtlang ta a ni. Sorkar hmasa kha k lo kal chho zel pawh ni seng hei tho hi an tih tur a ni. Chuvangchuan, sawi pawr tur awm pawhin a lang lo.

TIn, Vanva bialtu zahawi takin a rawn sawi explanation chungchangthuah khan hemi mortgage chungchangthu ngaihtuahnaah hian in Transfer of property Act, 1882 a principle of provisions zawm ve a ni ang, a tihnaah chuan khami a principle-~~if~~ ah chuan hei land valuation te a lo awm ta a. Land valuationah chuan khawpui core area deuhah chuan a lo to deuh zel a, chutiangchuan khami dan ang kha kan zawm ang tih ni lovin CRPC te pawh a spirit in kan zawm e tih ang khan a spirit in kan zawm ve mai ang tihna chauh a ni zawk a, chuvangchuan a provision te kan zawm ang tihna ni lovin chumi provision in principle a ken te chu kan zawm ang tihna chauh a nih lai kha chiang ila, a that ka ring a, tichuan Pu Speaker, he thil hi thil thar a ni lova, kan hun hmasa zawk MNF Ministry hun lai atanga rawn duan chhuah tawh tunah hian in a final na kan lo thlen tak ah phei hi chuan kan zavaia kan lawm tlan na tur ni a ka lo ngaih laiin, Lokichera ruam a teak hmun te kan sawi ta a, hengte pawh hi kha tih hunlai Khan uluk takin Sorkar changtute khan an ngaih-tuah a.

Kha tah khan an teak phun an loan an va' lakna turah khanin Mortgage dawn a, Mizoram sawrkar erawh hi chuan he teak an no an Mortgage a hi a puitlin tak tak hma chuan a ram hi kan ti buai lo ang, kawngdahg ah kan hmansak lovang tih tiam kamna inziak thei lawm ni an ti a ni ?

Chuvangin Teak thing kha leilet ah te kawngdang ah te hmansak an hlaup a, an loan puk tirtu te khan. Chuvangin a Teak a puitlin hma chuan sawrkár hian in quarantor ah te pawh rawn tang teh u, in quarantine tur chu a teak hmun ram hi teak hmun a ni lo kawngdang ah hman sak lo turin intiam ve teh u tihna mai a ni a, Chutiang chiah pawh chuan Pu Speaker, Rubber Board hnuai ah pawh hianin loan puk tur a awm a ni. A rubber a kha a morgage ta a, a china leilung nilovin.

Pu Speaker, tunah hian loan la tu te hian an loan an rul leh kum chhung tur hi an hre chiang em em a. Tin, IDBI emaw hian an loan an hmuhlet leh tur chu kei ni aiin a chiang zawk a. Teak puitlin hun tur te Rubber puitlin hun tur te an hre vek a chuavang tak chuan a puitlin hma hian kan lo tih chingpen sak a nga, a loan la tu te ngei pawh khan an teak puitlin nghahhlelh ai in a ram tih chingpen hlaup thawn thil ah sawrkar hi an rawn pun ta a, chuvang chuan he thil ah hian ngaih sual tur thil a awm hauh lova. Hei hi Mizo te ram vai hnenah tih riralna tur a ni awzawng lova. Tin, a hun ah chuan sawrkar in notification a chhuah hun a piang a lo ding chho mai tur a nih a vangin hei hi chu Pu Speaker (Amendment) Bill hi passed ngei ngei tur a ni tih ka rawn tawiawm ve duh a ni e.

ka lawm e.

PU P.C. BAWITLUANGA : Pu Speaker, vawiin ni a mirethei te miharsa te din chhuahve na tur dah that phet mai kan tum hi avan duai thlak in ka hria a. Helai ah hian, only for mortgage of land by a trial to the Government' a ti a. Tichuan in, vairam ah chuan mirethei in mihausa hnen ah a ram a mortgage thin a ni. Amaherawh chu, helai ah hian mihausa hnenah a ti thei ang tih a chuang lo. Chu chu a ni Government a tih, Mizoram Government pawh a ni thei e. Chuvangin hetiang ang hamth-atna tur tunlai thangthar finna dan tin reng hmu tawh hnu ah kan tih hi chu a him tawk ang tih ngai rawh u. Tichuan in he dan hi kan passed a tha a ni.

Thingtlang khuash kan unau ten ram zau pui pui tha tak tak an nei. Amaherawh chu tangkasum leh pai an nei si lo. A fapa lehkha a thiam Industry din a duh thil tih tur a ngah lutuk ringawt mai a ni. Amaherawh chu mihausa in chu chu kan tih sak hlawm si a ni. Sorkar in mirethei te tih changkan chhohna tur a, interest tlem zawk a Loan a han hawn ve kharsak kan tumna hi mirethei te hnechhish tumna a ni tlat a ni. Chuvangin he kawhg inhawng hi kan hawn a tha a. Hei a lawmawm hle in ka hria a, helai a han ziahbelh pakhat kha a lawmawm leh zualin ka hria a,

'any other town' a ti a, a khua a ziah vak vak bakah kawng dangte Sorkarin a la zauh thei dawn niin ka hria a. A bik takin Khawzawl te phei chu 'Town Country Planning' kha hmanni khan kan zawt a, an zo tawh an ti a, an nghakhlel hle a ni. Khingang te khi an khawngaihthlak hle a ni, khami an harsat tawh na pal tawh ram awlsamtheih tur a kan tih kha engahnge vawiin niah kan unau te harsatna, a dika dikan tunlaiah MLA te chuanin karkhatah pawh kan zo ang nikhatah pawh kan zo ang. Amaherawhchu mi harsa te khawilai amin emaw Office han paltlang tur chuan sorkar a buai lutuk a, a kal hlei thei tawh lo a ni, hna a ngah avangin, chuvang chuan khang miharsa zawk ten a Office chitin reng mai pal lova awlsam zawka an manhni zallen a han tih ve theihna tur an hmui phuar sak a, mahnina lim tum si, eipuar tum si kha khawvel kal dan a ni lo. Chuvang chuanin helaia he dan tha deuh inhawng tur, tin, a **bik** takin ruling party phei chuan Zokhaw lam tena an ram te dahkham a Bank facility an enjoy, an hman ve theihna tur kawng kan hawng ang tiin kan lo sawi tawh thin a ni. Khangang zawng zawng a taka an chang thei tur hi a lawmawm hle in ka hria a. Chuvang chuan mahnina kan duh reng si kan tih lai mek si miharsa leh mi chhumchhia te Zokhaw lam amite daikil kar amite awlsam ve na tur daikhah tlat tum kha hmasawnna kan ngaihtuah dawn a nih chuan thil tih chi niin ka hre lova. Chuvang chuan keimahni Mizo leh Mizo a pawisa inpuk hi sim hlauhawm vawiinniah ram an nei zau lutuk tia in sawi zawng zawng te kha, engvangnge kan tih chuan a retheih avangin khami te hnenah khan loh theihlohma avangin a ram a hralh a ni. Chuvang chuan tangka pung awm ten a puk a ni. Chu chuan salah a hruai lut a, bawi ah a hruai lut a ni. Chutiang chuan mihausa in ram an neih belh zel a, an awp tawh a n̄. Chumi atanga tal chhuak thei tura sorkar hnenah leh Bank ah te mirethei leh mi chhumchhia tena mihawsa hnena sala an luhna dalna tur kawng a in hawng dal tlat kan tum hi hmangaihna aw a ni thei lo. Chuvang chuanhhei hi a lawmawm ka ti hle a ni. Pu Speaker, he dan rawn zam thhuahna chang hotuten an hria hi lawmawm hle in ka hria a, hei 'any other town' an tihah khan ka bial te pawh min la puan sak ve ang chu maw. Vawiin niah a nghakin kan thu fur mai, sum an nei silo. Hei hi tih thuai thuai a nghahhlel awm khawp mai. Ka lawm e.

S P E A K E R : Hei hun a ral a, tun atan chuan duh tawh ila, nakin 2:00 P.M. ah kan lut leh dawn nia.

S P E A K E R : Kan Bill kan la nghal mai ang a, Pu Andrew Lalherlian'an kan sawi ve sela.

-7-

PU ANDREW LALHERLIANA : Pu Speaker, hun min pek avang-in ka lawm. Hei vawiin niah Mizo District Transfer of Land (Amendment) Bill, 1990 hi helai

Assembly-ah passed tura kan hotuten an rawn pharh hi lawmawm ka ti a. Hei hi hman atang tawha thil tha nia kan hriat tawh sorkar hmasa hunlaia kan hotutena an lo proposed an lo tum tawh tihhlawhtlinna tur a nih avang-in a lawmawm hle in ka bria a ni. March 3, 1988 khan Pu R. Lalawia khatihlaia kan Member zahawm tak thin, zokhuua kan nu leh kan pate pawhin an thiltih tumah loan-te an hailuhna tur leh bultanna tura loan-te an puk ve theihna turin remsiam sak a, patta-te pawh an dah kham ve theih turin, patta-te siam sak ila tih kha House-ah a rawn pulut a. Tahchuan ram hlutna siam sak a, puk theih turin. Chu Resolution a rawn putluh chu he House-ah hian lawm takin March 1988 khan kan passed a ni.

Amaherawhchu bawhzui a awm tak siloh avangin engmah tih a awm ta lova, Khalaia kan sorkar hruaitute pawhin an lo chuh, duh anga tihpuitlin tak si loh, he sorkar kan hotutena tuna tihpuitlin tura Bill an rawn putlut hi a lawmawm ka ti tak zet a ni. Tin, hei han chhiar ila a thiltum chu a hriat mai a, thingtlang khuaahte, khawlian deuhah te loan an puk ve theihna tura an mortgage ve theihna tura sorkarin har-satna siam sak loh a ni mai a ni. Hemi hi a that tur zia leh an lawm tur zia chu tunah pawh hian a hriat nghal theih a ni.

Kan Member tuna Opposition lam panga thute 1988 vela duhsaktute khan vawiin niah putluh a nih tak avanga an han sawisela an duh tak loh hi engtizia nge ni aw ka ti a. Chhuanlamah an han sawi chu hetianga Mortgage a nih chuan, engtinngi niang kan ram hi kan hlauh mai dawn ani lawm ni, a bik takin NABERT-ah te kan mortgage chuan chutiang chuan ram hralhna a ni e tih lampang zawngin an rawn sawi niin ka hria a.

Hemi chungchang thu hi a dik loh zia chu a hre chiangtu anmahni niin ka hria a ni. Kum 1988 khan NABERT hi kan M.N.F. Ministry zahawm tak Pu Ngurjhina nen khan kan dawr a ni. M.P. rual Mizoram rawn tlawa an lo kal tum khan, NABERT notupa ber an Chairman a lo kal tel avangin kan lo hmu a, tah chuanin Mortgage ve a, loan-te pawh tam zawk puka teak huan te siam a, chutianga bul tan kan duh thute kan lo sawi ve a ni. Chutiang khawp chuanin a hlauhawm loh zia chu kan hrechiang tawnin ka hria a. A chhan chu, khatih laia kan hotute khan inremna-a an thil rawn hawn a tha lai ber nia kan hriat point pawh kha chutihlaia NABERT hotute pawh chuan an hre ve ran a ni.

Kan Constitution, Article 371
(d)-naah khan Mizoram tana special provision bik siam a ni a. Tahchuan 'Not-withstanding anything in this

Constitution No Act of Parliament in respect of religion or social practice of the Mizo, Mizo Customary law, and procedure administration of Civil and Criminal Justice involving decission according to Mizo Customary law ownership and Transfer of land shall applied to the State of Mizoram unless the Legislator Assembly, Legislator Assembly of the State of Mizoram by a resolution so decide' tih a awm a ni.

A awmzia takah chuan NABERT-ahte pawh hian han mortgage engang mah ila loan la ta ila, loan rulh theih loh chungchang thuahate emaw hian kan ram hi NABERT hian a rawn la rawk thei lo reng reng a ni. A chhan chu 'Ownership and Transfer of Land' hi hnam dang mite hnena Transfer tur a nih chuan he Assembly House hian Resolution-a a pawmpui loh chuan engtikawng zawng mahin Mizoram, khawilai mah hi a pek chhuah theih loh a ni. Chu chu kan M.N.F. hotute pawn in rawn hawn a, a ropui kan tihlai ber kha a ni. Khami denchhen chiah khan NABERT-ah pawh Pu Ngurchhina chutihlaia Minister nen kan dawr pawh chuan kan rilrua awm chu engang pawhin mortgage ila NABERT-ahte pawh hian, a awmzia takah chuan, hei hi sawi lovin kan sum tihtluk a ni tiin kan ngai a ni. A chhan chu ram chu kan han mortgage ngei ang a, lo pe thei lo pawh harsatna avang in ni ta ila, 'Khawnge inpek theih loh avangin in ram chu kan nei ang' tingawt ta se a lo transfer theih dawn reng reng loh mai a lo ni.

Chumi a nih avang chuan leh lampangah chuan NABERT-ahte kan mortgage ange tiin, kan ram hi lo mortgage ta ila a awmzia takah ohuanin an ni tan thil harsatna kan siam a, hotein kan ram hlutna leh Transfer miah si lovin pawisa tam tak kan laksak thei dawn tihna zawk a ni daih mai a ni. Amaherawhchu khatihlai khan NABERT chu an a bik reng reng lo. Ti hian min chhang a ni "Engtinge Mizoram mortgage te kan pawm theih ang mortgage mah ula keini chuan kan pawm thei lo, a chhan chu in rama Ownership leh Transfer chungchang thuah hian Non-Mizo hnena transfer theih loh a nih kan hre ve tho a lawm. Chuvangin in puk duh a nih pawhin rawn mortgage sa mah ula kan pawm dawn lova. Amaherawhchu in puk theih dan awm chhun chu, in ram hi keimahni hnena in mortgage thei lo, mortgage duh mah ula kan pawm dawn loh avangin, in sorkar-ah mortgage mai ula. Mizoram sorkarin hei hi an loan chung-chungchangah kan lo quarantine e an loan dilnaah hian quarantor-ah kan lo tang e tise, chu chu kan duh tawk mai" tiin min chhang a ni. A transfer-na reng reng engtikawng zawng mahin he Mizo District Transfer of Land Bill avang hian a transfer theih tak tak chuang loh reng reng. Chumi a nih avang chuanin vawiin nia kan thil passed tur sawiselna hi hrereng chungin ram hrailhna a ni love tih hre reng chung hian politics thilah zokhua nu leh pate tih thaihna nan mai maia politics-ah hmanrua-ah kan hmang duh e tihna ang chauhah ka ngai a ni.

Chumi a nih avangin chutiang mai maia political gain hote avanga kan zokhuaa nu leh pate hlawk vena tur sum leh pai lakluhna tura hmalaakna tur lo daltu nih tum ngawt mai hi awmzia a awm lo a ni. Hemi a nih avang hian kan hotuten tuna an rawn putluh hi a awmzia takah chuan zokhaw nu leh pate kan hmangaih tak tak a nih chuan kan support ngei ngei tur a ni.

Chu chu kan tih theih tur awm chhun a ni tlat a ni. Chumi a nih avangin hnial tur a awm lova, he kan hotuten an rawn putluh hi passed-ho mai ila, hlauh tur a awm lo a ni.

Vawiin nia a hnialtute hian hmania thu tha tak an rawn hawn kha a awmzia an hre lo emaw ni chu aw a tih lek lek theihin ka hria a ni. Mahni thil tha ber rawn hawnte kan theihngihlh ta em ni? Mizoram venhimna kan rawn hawn awm chhunte kan theihngihlh ta em ni? Engnge ni kan thil rawn hawn that zia kha kan hre lo zawk? Chumi a nih avang chuanin hei hi in lo hre lo reng reng a in thil rawn hawn that ziate in lo hre lo a nih chuan vawiin niah hian kan hotute hian an hrilh thar leh cheuah ngai ula, thil tha in rawn hawn avangin ram chungchang thuah pawh ram venhimna in rawn hawn e. Chuvangin hemi tlawhchhan hian Mizoram hi engtikawng mahin a hrâlh theih love, Chuvang chuan kan nu leh pa te an hlawkna turin pawisate an puk ve theihna turin mortgage-te hi lo ti ve thei rawh se tia tha tak maia zokhua development-na atana thil tha tur kan hotuten an lo siam hi, an lo ruahman hi passed tlang ila a hlim thlak hlein ka ring. Pu Speaker, he Bill chungchang thuah hian kan vai hian support tlang ila, chu chu ka rawn suggest duh a ni e.

Ka lawm e.

352
- 444 -
PU SAIKAPTHIANGA : MINISTER

Pu Speaker, tuna ka hma a member zahawm tak thusawi kha a chiang khawp mai a. Inremna thuthlung a ropui

bera kan lo ngaih, vawiin-nia kan theihngihl der tlat hi a pawi viau a ni. Tin, Sateek bialtu zahawm tak khan India Constitution tidal thei tur ang a mi a ngai kha, mi a ngai ropui lutuk a, kha kha kan theihloh thil a ni a. Anni pawhin tihdanglam an tuma kum 20 chhung an bei a, a danglam tehchiam lo; tlem ziahbelh a awm chauh ani tih hria se ka duh a.

He bill kan hmuhtirh atang hian thingtlang bial tute tan zalenna a inhawng ni a ka hriat avangin ka lo lawm hle a. Amaherawhchu, vawiin-ni ah hnialna chi hrang hrang a lo awm ta a. A then te kha chu dik ka tti khawp mai a. A chhutna lehkha chhe lutuk te, mizo tawnga lehlin a awmlo tihte kha a dik viau a. Amaherawhchu, Opposition lam atanga sawi tute sawi dan tlangpui han ngaihthlak khan, he (Amendment) ah hian an cheng tlatlo mai a ni. Chuvang chuan, tunhmaa an chin dan thin, ti mai ila, tute emaw ram hralk a, vai tana thiltha siam a, mizo mipuite tana harsatna siam a, mizo mipuite tana hekna siam a, min puh leh dan kha an rawn zawng mai niin ka hria a. Ram hi hralk a har khawp a inpuh fuh pawh hi a har khawp niin ka ring. Naupang te kan nihlai atangin vawiin niah kan zingah tel tawhlo mehse a hmung kan lam mai ang a. Pu Ch. Saprawnga kha, ram hralk Mizoramah pawh awmtlaklo tura an sawi thin a ni a, mahse, vawiinniah hian kan ram thin kha kan la luah a ni. Chuvang chuan ram hralk mai hi a har viau niin ka ring a. Chutiang deuh bawk chu vawiinah hian an rawn hmang chho leh mai niin ka hria a.

Hei vawiim-niah Bank kan han tih te, Loan kan lak theihna hrang hrangah mi harsa zawkte tana awlsam zawka thil a dan dik ve tho sia tih ve theihna kawng kan hotuten an rawn zawng chhuak a, hei kan hre theuh maia, Revenue Directorate atangin L.S.C. kim biauin kan han lachhuak a, chommi chu duhtawk lovin No objection sorkar atangin an han ti leh a, vawiin-nia helaia thukhawm a challang ho hi chuan awlsam takin kan ti thei ang. Amaherawhchu, thingtlang mite tan a harsa thin a. Chuvang chuan miharsa zawkte dinchhuah ve kan hlaui hi bial khat aiawh kalkhawmin kan tihtur a ni lo ang tih ka ting tlat a. Tin, Aizawl West I bialtu zahawm tak khan Lokichera kha a bikin a rawn chenchilh hle in ka hriaa, pawi ka ti hle a, Lokichera ~~kha~~ vel ami in Loan an lak a an ram vai pe zo mai tura a ring kha a tihsual niwin ka ring. Khulai bialah khuan engemaw zawnga zuk ngaihtuah chuan buh pawh an than tha hle a ni. WRC ah te pawh tan & an la nasa. Tin, Mizoram ah pawh a fing hmasa pawl an ni vawiin-niah hian Teak Loan te hi lak duh se bial tam takin lak tur an nei lo reng reng Amaherawhchu, Teak Loan lak theihna tur a Teak lo.

phunna chang an hriate hi, kan fak zawk tur niin ka hria a. Chuti nilovin, nakin lawk a, vaiin khulai area rawn luah tir mai tur anga a sawi kha pawi ka ti a ni.

Tin, NABERT te kha kan sawi si a, Teak Loan chungchang thu ah hian he Amendment a tel reng renglo ah hian innghat, politics ah Teak phun tuten Loan a lak theih tih leh a lak theihloh tih te kan awm a ni. MNF unau ten lak theihloh an ti a. Ka zuk zin hmasak ber chuan 'Khawnge Congress ho Teak Loan chu' an ti nañga takin lehkhya min lo tar khum a, lak theihloh titute kha, vawin-niah hian he House ah hian kan tel niin ka ring. Amaherawhchu, an la dawn tak tak sia. Chuvang chuan rinzawn thui tak kan nei a. Mizoram pumpui huap a miretheite chawikan nana sorkarin a rawn ruahman hi, khawilai khua bæk emaw khawilai ah emaw pawh politics ah vote kanduhlai a ni emaw tute emaw kan sawichhiat duhna lai a nih avang a, kan thu lo sawi kha a tlak dawn avanga Zoram pumpui huapa, a dang zawng kan sawi hi ram hrwuituten kan tih tur a niin ka hre lova.

Tin, Saitual bialtu zahawm takin a rawn sawi ang khan, Mizo ten hnamdang hnenah ram kan pek mai theihloh zia chiang takin a hre tute kan ni. Amaherawhchu, mipui zingah gain neih tumna avanga, keimahnina kan rawn hawn thaber nia keini pawh ina kan lo hriat pui lei te haider tlat te hi thil tih dan tur niin ka hre lova. Tichuan he Bill, (Amendment) hi a chhut te nahl tawkin a lehkhattha tawk lo mahse a thu rawn ken hi a tha a ni. Vawin-niah pawh Aizawl mihausa tamtakin Bank ah Loan kan la a, engatinge, thingtlang mi harsa zawk ina an lok ve theihna tur kawng a lo kuak takah chuan, chung Bank kan han sawi te pawh chu Nationalised Bank kan kan ti a, Nationalised Bank ah tam takin, Aizawl mihausa hian kan la a ni lawm ni. Chuvangin he Amendment dodel zawnga sawitute hi, miretheite rapbet duhtu an niin, kei chuan ka hæ tlat a. Chuvang chuan he Amendment hi kan hmu a kan chhiar vek a, tin, kan hmaa sorkar lo ding chho tawhin a rawn ruahman tawhna atang pawhin a chiang em em a ni. Patta siam sak ila emaw, order siam mai ila emaw khang nen khan kal chho zelin he Amendment hi a tul ta a ni mai. Chuvang chuan he thil tha tak hi a rawn hnial kalhtu te pawh khan thil hriatchian tawklo vangte, thil vawikhah han ngaihtuah phut a niawm a kan hriat te pawh hi a lo nilo ve thei tho bawk a. Chuvang chuan ngaih tuahna hmang nawn sela, helaiah hian Saiha lo lang lai hi, anni hi Autonomous District Council nei, thuneihna hrampa nei a nih avangin, helaiah hian kan hotuten a tih dan in hria in ka ring a. Tin, hemi hi tello sela kan tih chuan dan in a phal angin, kan Speaker zahawm tak phalna pawhin hei hi a tihdanglam theihin ka hria a, chu chu ka rawn rawt nghal bawk a. He Amendment pawh hi passed ni ngei turin ka rawn pui a ni e.

Ka lawm e.

PU C.L.RUALA
MINISTER

260
- 146 -
: Pu Speaker, House informa-
tion atan. Nichin khan
Aizawl West I bialtu M.L.A.
zahawm tak khan, 'kum 50-ah

lo chuan Teak hi a hralk theihloh e' a tih kha, kum 7,
8 ah te pawh hian an hralk tan tawh a. Tuna Mizoram
sorkarin a hralk tam ber pawh hi kum 13,14 vel a ni a.
Kan hresual deuh te a nih takin kan sawi lawk duh a ni.

SPEAKER

: Minister-in-charge in han
khaikhawm sela, pass pawh
dil nghal sela a tha awm e.

PU ZALAWMA
MINISTER

: Pu Speaker, kan Bill kan
sawi rei ta viau a, a lawm-
awm hle Member te thusawi
atangin, hriatzauh pawh kan
tum hle a. Tin, dan siam hi, hei Legislator kalkhawm
kan ni a, fimkhur te pawh a ngai reng a. Amaherawhchu,
fimkhur ngai lem lova fimkhur vak tum hi a tha ber lem
lova.

Hei vawiin-nia kan dan siam
hi a tir atangin ka han move na a ka sawi ang khan,
hemi Mizo District Transfer of Land Act, 1963 ah hian,
hemi kan ram chhunga ram neituten an hralk phal na te,
midang nena inthlengna te, midang pek duh pawh nisela.
Tin, mortgage pawh ni selangin chutiang chuan sorkar
phalna lo chuan hei hi mimal in an hmang thei lhvna
tih a ni a. Chung zinga pakhat mortgage ah hian mire-
thei zawk ten harsatna tam tak an nei a. Chuvang chuan
hemi Land mortgaye chungchang ah hian Land Settlement
certificate kan pek rual hian sorkarin non-incumbrant
certificate pek tel a ni a, No objection certificate
mortgage phalna atan pek tel a ni nghal a. Chuvang
chuan a hrang a hrai a, sorkar dawr thin hi a tha een
chuan thlak mai mai, Chuvangik a milian ten darkar hnin
khat an tihin mirethei zawk ten kar khat lai te chan a
ngai si a. Hei hi hun khawhralna thil tullo a ni a.
Section 3-na danin a huam chhung a lo lang adang zinga
mortgage tihte chuah mai hi i delete teh ang tihna a ni
mai a. Chu chu a lehlam zawngah chuan thawvenna nasa
tak, 'puanin zauh' chungchang nen pawh a inang viau a ni.
Miretheite hamthatna leh awlsam zawka hma an lak ve
theihna tur a, kawng siamma a ni, chu chu a tum a ni a.

Hetianga Land Settlement,
inhmun lo nghelng het neih kan phal tawh pawh a, keimah
ni Mizopui unaute ngai ringhlel ang zia zanga, an mahni
aiawhtute kal khawmin a, thil kan ringhlel a, kan sawi
hi a mualpho thlak hle in ka hria a ni. Chuvangin hei
hi mi tam zawkten harsatna an tawh avanga, chumi a
awlsamna en lo neih theihna tur a, he thil hi rawt mai

kan ni. Ka sawi tawh ang khan he thilah hian, mortgage phalna sorkar pakhatin a lo pek tawh sorkar pakhat dangin a lo issue nawn awn awn hi thil kalhmang pawh a nilo va; hei hi a tul love tiin kan rawn pulut a ni a.

Tin, hemi a tittle ah hian Mizo District Tranfer of Land Act, hi tunah chuan helai ah hian corræendum siam a ni nghe nghe a. Hemi ah hian, "THE MIZO DISTRICT (TRANSFER OF LAND) (AMENDMENT) BILL, 1990" tih hi "THE MIZORAM (TRANSFER OF LAND) (AMENDMENT) BILL, 1990" tih tur a ni nghe nghe a. Tin, kan hotute hm khan eng eng emaw comment an rawn siam nual a. Khawzawl bialtu zahawm tak khan, hemi dan an sawifiahna ah khan hei hi, 'Government' tih ngawt a ni a, a tih kha sawilan na a awm a. Hemi dan siam hi 'Mizoram Government' tih a ni a, a tittle ah leh a dan kalhmangah State dang tan kan siam thei lova, Chuvang ìn hei hi hriat sa a ni a. Hei hi Mizoram tana dan siam 'Amendment' mai a ni.

Tin, Land Reform Bill chung chong kha a rawn sawi tel bawk a, kan chanpual zing ami a nih avangin Land Transfer chungchangah a relevant tho va. Hei hi tunah hian Sub-Committee in an buaipui mek a, Law Department ah thawn turin tunah hian puah chah mek a ni tih min lo hriat sak se ka duh a. Tin, he dan Amendment hian an sawi fo hrall emaw tribal-in non-tribal hnenah hrallna emaw he ram chhunga non-tribal lo awm tawh anmahnri non-tribal te hnenah hrall ve hi hei hian a huam lova, tin, a hrall theihlon a ni tih dan awmsa a awm a. Chu chu hei hian a ti tawp lova, a mortgage te mai a chauh kha, Mizo fa ten hamthatna an neih zawk nan leh financial instruction ah te bakah te khatianga an puk theihna tura an LSC non-encumbrant certificate leh no-objection certificate an lo issued sa tawh ah khan direction in an dil dawn a. Chuvangin keimahnri mizopui unaute thingtlanga mite pawhin Office hrang hrang tul hauh lova an dawrna hi helai ah hian a tul lo a ni tih hi kan ngaihdan a ni a.

Tin, member zahawm tark Pu J.Thanghuama khan a operation Area chung chang hf a rawn sawi bawk a. Helai a Amendment sub-section 3-a sorkarin hetiang dan pangngai hmang a, Town a puan te leh notified area a mite tan a tih zel tur a he dan hi buatsaih a ni a. Tunah chuan Aizawl, Lunglei leh Khawpui dang puan tawh sa bakah puan belh zel a, thingtlang miretheizawk tena hetiang a awlsam taka hmasawnna kawng anmahnri towk te te a, an lo dap theihna tur kalkawng siamna a ni a. Chuvangin operation area pawh hi ja tihbelh zel tum a ni a. Saiha erawh hi chu Autonomous District Council a nih evangin hei hian a huam lo ang a.

Tin, Member zahawm tak Pu Aichhinga khan sorkarin permission pawh hi hetiang mortgage atan hian pek tawhloh tawp mai hi a tha zawk mai lawm ni? kan ram leilung hmanden hi mipuite pawh hi fimkhur zawkin in zirtir ila ti angin a rawn sawi a. Hei hi hnam thang tur kan nih chunn mipuite kan educate na zel turah dan kan siam kawngah pawh hian an kalhmang rur kan kawhhmuh zel hi, helai dan siamtu, roreltu, sorkar hian kan mawhphurh na a lianin, keini chuan hemi remchanna kan siam hi mipuite educate chhoh zel nan leh hmasawnna an neih rahbi atan tha a kan rin avangin hei kan rawn buatsaih a ni a.

Tin, explanation pakhatah kha member zahawm tak Pu Romawia te khan an rawn sawi a, an rawn chhiarchhuak bawk a. Hemi hi keipawhin ka nei a. Hemi hi State puitling dang a an lo hman dan ang zulzuia dan hran siam lova, Culcutta ah te, Madras ah te Bombay ah te pawh State sorkarin hemi dan Town area anga a puan chi a an lo hman thin ang hian, chumi chhung a cheng ten property assets an neih, immovable property te pawh, chutiang a an lo mortgage theihna tur dan ang chi kha Mizoramah pawh hian khatiang dan kha sorkarin chutiang area notified hmunah te chuan a hman ve theih ang tihna mai a ni a. Hemi section 58(f) na Transfer of property Act, 1882 (Central Act) in a sawi ang chi hi Mizoram State chuan constituent safe-guard kan néi a. Kan Peace Accord a a lan ang khan. Chutiang chuan kan safe guard a te, mipuite tana thawvenna tur si dan, mipuite ~~xxx~~ keimahni ang bawk a in rintawkna neihna tur leh hmasawnna kawnga inkawhhmuha, in educate chhoh zel tura thil ruahman chhohna anih avangin he dan hi chutianga rawn buatsaih a ni a. Chutiang chu sorkar rilru, tuna sorkar kengkawh mektu ten mipuite tana hmasawnna kawng leh an hamthatna turté kan han buatsaih hi lungrial taka he house hian min pawmpui a min pass tærin Pu Speaker, ka rawn ngen a ni.

Ka lawm e....

PU J.THANGHUAMA : Pu Speaker, Opposition Party
: anga kan that avang hianin
: sorkar motion reng reng hi a
: pawng a puia inpaih thlak tumna
leh indodal tumna awm turah ka ngai lova. Amaherawhchu,
helai Bill kan hlaughawn na chung chani thu kan tar lang
mai chauh zawk a ni a. Kan duh lo ni lovin. Tin, tuna
kan Bill (Amendment) kan ngaihtuah mek passed tur a kan
chai ho mek hi, kan duhloha chhante chu, leh pass pui
harsa kan tihpuina tlangpuite chu, hei hi a ni a. Zokbu
mipui ten Loan an lak theih~~u~~ vek hi kan duh a ni. Tin,
an ram pawh patta ngei nise kan ti a, kan hunlai pawh
khan, Amaherawhchu, tun amim hianin Zokbu thingtlang
mipui zawng zawng a huap lova, khawpui .. te cheuh a
huap hi tha kan ti lova, Mizoram pumpui hi huap sei a kan
duh a ni. Chuvangin hetilaia khawpuia puante cheuh a
huap hi a kim tawk lo kan ti a ni. Amaherawhchu, Loan
lak avangin vai hrenah hrath tha kan ti lo. Tin, kan

experience tawh atangin Central State form kher example tha tak a ni. Tin, pathumna ah, 'Government' tih ringawt mai hi eng sorkar nge tih a hriat loh avangin Mizoram sorkar tih tal ni rawh se. Palina, mortgage term leh a conditionah a kum bi thush a awm lo. Pangana, India dan bu Article 371-na Special provision kar tlukna a nih avangin, Parukna, Mizo District Transfer of Land Act, 1963 section- 3-na hi a tha tawk, hetah hian mi tupawh in LSC mortgage hmangin sorkar phalna leh hriatpuina in Loan a lak theih a. Thingtlang mipui ten Loan an lak theih vek hi kan duhcupui em em a, hetilaia mi tlemte lak hi tha kan ti lo a ni. Tin, khulai Zawlnuam bial khu kan sawi leh thin a, Teak Loan an lak khu tha kan ti, amaherawhchu, chu kan ram hrakhna ni lose, kan ti a, chu chu vote pui harsa kan tihna chhan chu a ni. A pawng a puiin he Bill hi thalo kan ti a ni lova, kan hlauhthawn-na avang zawkin i fimkhur ang u, kan ti a ni.

Ka lawm e.

SPEAKER

: Thingtlang lam lak theihloh tura ngaih kha a ni lo tih hetah a chiang a, thingtlang te pawh lak theih zel tura

sorkarin a siam rur a ni tih provision kan nei a ni. Minister in a khaikhawm tawh a, dan angin, clause 2-na hi Saiha tih paihin pass tur a ni ang a. Bill hi chhawng thumna pass a ngai a, tunah clause 2-na pass remti zawngin 'Remti' ti rawh u le. (Members- 'Remti') Remti lo in awm em ? Tin, a chhawng hnihna ah chuan clause 1-na leh enacting formula a awm a, chu chu pass remti zawngin 'Remti' ti rawh u le. (Members- 'Remti') Remti lo in awm em ? Tichuan a pumpui 'THE MIZORAM (TRANSFER OF LAND)(AMENDMENT) BILL, 1990" hi a puma pass remti zawngin 'Remti' ti rawh u le. (Members - 'Remti') Remti lo in awm em ? Tichuan he dan "THE MIZORAM (TRANSFER OF LAND)(AMENDMENT) BILL, 1990" hi a puma passed a ni e.

Tunah Bill pakhat kan la leh ang a, Pu Zalawma bawkin THE MIZORAM (VILLAGE COUNCILS) (AMENDMENT) BILL, 1990 hi ngaihtuah turin House phalna han dil sela, i lo ko ang u.

PU ZALAWMA
MINISTER

: Pu Speaker, i phalna in THE MIZORAM (VILLAGE COUNCILS) (AMENDMENT) BILL, 1990 hi House zahawm tak hian min ngaihtuah sak a, min passed pui turin ka han move e.

Ka lawm e.

S P E A K E R

: Kan phalsak a ni lawm ni ?
 Kan phalsak chuan hei Bill
 4 pass tur kan la nei a, hun
 kan nei tlem tawh a, vawiin-
 ah Business hi kan tih zawh a ngai a. Tichuan Bill pakhat
 tan in remtihna angin mi 2 ve ve opposition lam leh
 ruling lam atangin kan ti ang a, helam erawh chu Minis-
 ter a awm avangin chhiar tel ve loh ni se. Pahnih ve ve
 leh Minister nen panga in in sawi dawn a, tin, Minister
 tih loh chu minute 10 i ti ang u hmiang, tunah sawi tan
 mai ang u. Pu Aichhinga'n han sawi sela.

PU AICHHINGA

: Pu Speaker, kan Bill village
 council amendment-ah hian
 sawi tur vak pawh awmin a
 lang lova, a tha tlangpui
 ang reng viau va. Amaherawhchu, khawilai-ah emaw hian
 delete tur a rawn siam thliah thliah a, thenkhat hi
 chu engemaw te chu delete a tul kher na tur ngaihtuahna
 tur awmin ka hria a. Zoram a kan hman tawh loh, leh
 danah pawh chuan tul tawh lo a awm thluah reng a. Amah-
 erawhchu, Leipui han tih te hi chu Zokhua-ah hian Leipui
 hi an la nei tho mai a, hengte hi kan delete chuanin
 Leipui lo nei duh ta ang se, a buaithlak viau mai lawng
 maw tih kha ngaihtuahna min siam sak a.

Tin, tuikhur tih hi delete
 turah a sawi bawk a, Zokhuaah tuikhur a lo awm vek bawk
 si a. P.H.E.-in 'kan ram pumpuiah tui duh ang takin min
 la pe thei bawk si lova, village council te kutah a awm
 ta lo ang a, P.H.E kutah kan dah vek dawn tihna nge ni?
 helai hi hrilhfiah deuh hlek ngaiin ka hre bawk a.

Tin, ngawidawh tih te, kham-
 khuai tih te, khawper tih te delete tur zingah a tel a.
 Khawper tih hi tunah chuan khawhbawk tih ang deuh hlek
 a awm tho avang hian paik tur a rawn ti niin ka ring a,
 Tuikhur tih leh Leipui tih kher erawh hi chu delete loh
 ni ta sela a tha lawm ni tih ngaihdan ka lo siam deuh a.

Tin, helaih hian thil lawm-
 awm tak rawn zeh thar a awm a. Mizoram a kum 30 lo awm
 tawh te lo chu Electoral Roll-ah khung ni lo sela tih
 hi tha ka tih lai tak ka comment duh tel a ni a. Amah-
 erawhchu thil pakhat helaih hian sawi loh theihloh e
 awm in ka hria a. Hemi Amendment section 25-naah hian
 delete tura a rawn siam hi ka duh aiin a tawi deuh hlek
 a, delete ni ta zawk ~~xi~~ sela, a tha awm mang e tih ka
 ngaihtuah a. Pu Speaker, helai hi chhiar chhuah ka duh
 e, i phal chuan, 'the executive committee may be public
 notification order the desolution of a village council
 if it in the opinion the village council is too ineffi-
 cient or if not able to carry on the village administra-
 tion or in acting in the manner of pre-judicial to the
 interest of the State' tih chin hi chu a pawm tlak hle
 in ka hria a. A dawt leh chiah a mi hi 'for any other

reasons consider sufficient for such desolution' tih atang hian a hnuai lam zawng a hi ' and issue order for holding a fresh Election Order of the village council' tih lai hi pah tel ni ta sela, tih ka han rawt tel duh a. Tu Sorkar pawh lo ding sela, engvang pawh a village council thiat theih ringawt mai hi a tha in ka hre lova. Chu chuan Democracy pawh a kahlin ka hria a. Democratic dan anga thlan village council te cng vang pawh a thiat theih ringawt mai hi a tha lo riau main kahria a, hei hi delete tel law law ni ~~s~~ sela, ka han rawt duh a ni. Hei hi kan Sorkar neih hun chhung tawite-ah khan pa-ih kan duh lai tak a ni a, amaherawh-chu, kan pah hman ta lova, tunah kan Minister-in a rawn siam takah hian hun remchang tak a ni a, hei hi pah tel nisela, a dang zawng zawng hi chu a tha vekin ka hria a. Chu chu ka han sawi duh a ni, Pu Speaker, ka lawm e.

PU H.RAMMAWI :

Pu Speaker, a tlangpuin kan bill hi tha ka ti vek a. Tun-hma atanga lo tih tawh awm, hei The Lushai District (Village Council) (Amendment) Bill, 1990 tih a ni nghe nghe a. Hemi hrim hrim pawh hi Mizoram hminga a kal thuai pawh hi a tul tawhin a lang a. Amaherawhchu Official lam an la inpeih lo deuh niin a lang a. Enge-maw tul zual lai tuna an rawn tih chhohah hianin tihawm tak takah ka ngai a, tuna delete tura tihte pawh hi. Amaherawhchu Section 25-na kha kan Ministry hun laiah khan peh turin keimahniah chuan decision kan la diam tawh a. Mahse formal taka tihna kan nei hman lova, a tha ang i ti ang u kan ti diam tawh a, a chhan chu helai hi a chungah hian a tawk em em a. Keimahni hunlai-ah khanin M.N.F. hunlaia V/C kan thiahte pawh kha chumi khami vang, a chung a mi a nih pawhin kan sawi duh zawng kha chu kan danah 'engvang pawhin' tih a awm a lawm tih kha kan sawi duh ber a ni tlat mai a. Actual Fact ai khan helai thu hi chhuan lamah kan sawi zel a, nimin lamah pawh khanin kan L.A.D. Minister khan engvang pawhin tih kha a sawi chhuak ve leh ta mai a.

Chuvang chuan helai thu tel lo hian a dangah hian a kim em em tho a ni. Helai thu 'for any other reasons consider sufficient for such desolution' tih chin hi chu pahil ila 'and issue order' tih hi chu a hma a mi chhunzawmna kha niin a lang a. Chuvang chuan a chung a miah hian a tawk thawkhat viauin ka hria. Helai hi chu eng Party pawh ni ila, V/C thiah reng rengah chuan helai zel hi khawlaia tawngkam tur chhuanlam kan hriat a ni zel a ni. Chuvang chuan hemi thu tel lo hian a dangah hian a kim tho a ni. Hei hi chu i ngaihtuah ngun deuh hlek teh ang u tiin ka han rawt duh a ni.

Ka lawm e.

PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, hei vawiin nia Village Council Amendment Bill, 1990 lo lut hi a lawm-awm hlein ka hria a. Village Council pawimawhna leh hnathawh hrang hrangte kan hre theuh a. Kolasib bialtu M.L.A. zahawm takin a rawn sawi rik Mizoram, a bikin Lunglei leh Aizawl District chhunga kum 30 lo khawsa tawte chauhin Voting Right an nei ang tih a rawn tarlang tel hi a lawmawm ka ti hle a.

Tin, lawmawm ka tih leh em em chu, kum 21 tena V/C thlang thei thin India ram pumpuiyah pawh Parliament-ah emaw Lok Sabha a nia maw, Assembly-ah a nia maw, kum 18-a Vote thlak theitute.

an tihhniamna zul zuia thangtharte hre ran mai a, Bill a lo lut hi a lawmawm hlein ka hria a. Kum 18 chin ten an khawtlang roreltu turte thlang thei tura right an neihna a rawn thun tel hi lawmawm hlein ka hria a. Tunlai khawvelah thangtharte an fing chho zel tawh a, kum 18 ni tawh hi chu a tlangpuin an puitling viau tawh a, taksa mai bakah an ngaihtuahna pawh keini aia zirna lamah leh thiamna lamahte pawh sang fe feahte an invawrh chhoh theih tawh hunlai angah kan ramah V/C thlana kum 21 ni thin kha tuna he Bill in kum 18 mite tana vote thlak theihna tur a rawn ti tel hi a lawmawm hlein ka hria a.

Village Council hi a pawimawh na kan hria a. Chumi a pawimawhna kan hriat ruala a inhumhalhna dante Ministry hmasaah pawh khan ka sawi tawh a, a thuneihna thlengte pawh hian tihlente pawh ka rawt tawh a. Chungangte pawh chu kan sorkar hian ngaihtuahin turhnu zelah pawh an khaw chhungah an inrelbawlna administration chungchangah an thu neihna te pawh hi tihlen dan kawng ngaihtuah nisela tha hlein ka hria a, Kan Magistrate-te an indaih lova, Police-te an indaih lova, an khawchhunga law and order an lo ken-kawhna turah anmahniah hian thuneihna sang zawk pek ni sela tihte pawh uar takin ka lo sawi tawh thin a. Hemi Bill Amend a nih rual hian sorkar-in lo hria sela ka duh hla a. Hun hmasa berah chung angte pawh chu Village Council-te thuneihna pek san te amend te, tin, chumi piah lam pangah an lawmman kan sawi thinte pawh tam lehzuala pek tumna awm sela tha hlein ja hria a.

Hun hmasaah khan ka zawt tawh a, a chhannaah chuan M.L.A. leh Minister-te hlawh pun-dan ang hisapin kan V.C.P. te, V/C Secretary te, V/C Member-te hlawh tihpun ni ve rawhse tih ka zawnha chhannaah khan khang ai maha tha khan tihpun tum a ni ti khan sorkar kal ta kha a liam a, an han chhuia tihpun tumna em em chu a lo awm miah si lova. Kha pawh kha ka han sawi nawn leh duh kher kher a. Kan Village Council kan khawtlang enkawltute hi tlema zahawm tham deuh hlek, khawtlang enkawltu roreltute an nihna ang ngeiin khawtlang mipuite pawhin an zahtheihna tur-atante pawh, sorkar hnathawk an inenna ber chu an hlawahah a ni. An inhlauhna dan pawh an hlawh in lak hnem siakah a ni a. Chuvangin an hlawh chungchangte an thuneihnate pawh siam that tumna sorkarin nei se ka ti a. A bik takin thalai kan nihna atang pawhin, hemi kum 18 chinin Vote thlak theihna tur a rawn tih hi lawmawm ka ti a, a bill hi pass vat mai nise tih ka rawn support a ni e.

Ka lawm e.

SPEAKER :

Minister ko tawh mai ila,
hnialna a awm lem lo bawk a,
han khaikhawm sela, pass dil
nghal bawk se.

PU ZALAWMA :
MINISTER

Pu Speaker, hemi a title hi
Lushai Hills tih kha, tuna kan
Amend-ah hian Corrigendum siam
a ni a, hetah hian Mizoram

Village Council Amendment Bill tih tur a ni ang. Hemi
hi kan han siamna chhan tak chu Village Council-in a
pawmte hi a tlai berah November thla hian buatsaih leh
a ni dawn a. Kan V/C-te hianin Gurkhali ti mai ila, an
chungchang kan rel thei si lova, Panchayat an nei hran
a, mahse V/C min Vote pui leh si a, an chungchang kan
rel theih loh ten kan V/C min siam sak hi an ti a. Ka
sawi tawh ang khan hemi qualifying age, Voters age chung-
chang ber hi a nih pahin, tunah chuan State sorkar kan
lo ni tawh a, District tia min kohte, Administrator tih
te, Government tihte Governor tia thiak ngaite khatiang
ang thliah thliah kha, khang kha dan anga rawn siam
felna a ni a. A pui ber chu a object leh a reason a
kan rawn tih chhan a dang minor, amendment bakah hemi
qualifying age chungchang hi a ni a.

Kum 21 atang khan kum 18 ah
hian V/C in thlannaah pawh Vote nei thei tawh rawh se
tih hi a ni mai a. Chu chu tawk mai selangin Pu
Speaker, he Bill hi min pass-pui turin House ka rawn
ngen e.

S P E A K E R : Dan angin, The Mizoram (Village Council) (Amendment) Bill, 1990 clause 2 atanga clause 8 thleng hian pass remti zawngin 'remti' ti rawh u le. (Members - Remti) Remti lo in awm em ? Anih leh tunah hian clause - 1 na leh enacting formula pass remti zawngin 'remti' ti rawh ule. (Members - Remti) Remti lo kan awm loh chuan, tunah The Mizoram (Village Council) (Amendment) Bill, 1990 hi a puma pass remti zawngin 'remti' ti rawh ule. (Members - Remti) Remti lo kan awm em ? Tichuan The Mizoram (Village Council) (Amendment) Bill, 1990 hi a pumin lungrual taka passed a ni tih ka puang e.

Tunah Pu Zalawma bawk kan ko leh ang a, The Mizoram Urban and Regional Development Bill, 1990 a ni a, hei hi kan sawi ang khan a pumpuin kan ngaihtuah leh mai ang a. Ngaihtuah phalna House han dil leh sela a tha ang e.

PU ZALAWMA
MINISTER : Pu Speaker, i phalna in, Mizoram Urban and Regional Development Bill, 1990 he House zahawm taka ngaihtuah turin ka rawn pu lut e.

S P E A K E R : Kan remti mai em ni ?

PU R. ROMAWIA : Pu Speaker, he Bill a rawn putluh hi a lawmawm hle a, han tihhlawhtlinah pawh a tha a, kan ram mamawh tak pawh a ni a. A bu hi a chhah tham a, tin, kan rama thil thar ngang a ni a, memberte hian budget lam study a tul deuh si a, hun kan nei lo viau mai a, chipchiar lo deuhin kan in nuai liam palh mai ang tih a hlawuhawm hle mai a. Chuvangin hun a awm theih chuan hei hi chu study hman deuh-hlekin kan Minister zahawmtak khan a la hnuk kir leh thei mai lawm ni ? Session hnuhnung lamah te tih turin tih kha kan ngen ve duh ka ti. Pu Speaker, hei kan rama thil la awm ngai lo thil thar lawmawm tak mai rawn lang tantir a ni a. Kan ram khawpui leh kan ram hrim hrim mai pawh Maping emaw, scheme mumal tak emaw, development na atana thil an ruahman pawh awm lem lovah hmatak tumna lawmawm tak a niin ka hria a. Tin, he mi kan Land Use Policy hmanna turah te pawh hianin, a monitoring leh assessment thil engkim a maping te thil engmah a fel loh avanga hlawchham hlawhawm tak awma kan hriat lai vekin hetianga kan khawpuite leh kan thingtlang hmun changkan

zawk beisei a, thil thar a rawn awm chho tur hi a tha dawn hlein ka hria a. Amaherawhchu, mumal tak chipchiar taka kan rama kan lo hman thin tawh dan te emaw leh thil engemaw implement a kakh deuh zawng emaw, hma kan lo chhawp tawh su buai thei chi emaw a awm em ? tihte ngun taka kan en hman lo erawh chu pawi ka ti viau a.

Hei a dan hi a thui tham a, a ziak chipchiar hle na in ka han sawi duh chu, chapter 4-na a phek 16-a hemi Article 6-na, sub-section 4 phek 16 hnuiah hianin ram acquire tur chungchangah hianin hemi land act 1984-a section 17-na emergency thil tak maia hman tur, kan chhiar chhuak nghe nghe ang a, 'for any function of the department under D.C. Act is urgently required in public interest by the department' a rawn ti a, urgently a duh tur hi hemi kan Urban leh Regional development thilah hi chuan a awm dawn em maw ni chu aw ka ti a, hemi Central Land acquisition act a, hmanhmawh deuha hman thin hi kan ramah hian a tha lo zawk fovin ka hria a. Ministry hmasa tawh lam leh kan kalphungah te pawh hian kan acquire chuk chuk mai a, a nuaitel Sorkar sum ral chin, karkhat emaw karhnih emaw, ni sawmpanga emaw liama payment in pe hmana tih rupte hi kan nei thin niawm a ni a. Chung ang te pumpelh a nihna atan chuan hetilaia, land acquisition act a, urgently require tih kher hi kan dan hman turah hi chuanin a lan hian lang lo zawk sela. Land kan acquire danphung, a formal pangngai hianin awm sela, chuti lo chu urgent deuha acquire lam bawk hi kan hmang uar leh ang tih ka hlau tlat a. Chuvangin a chung lamah hianin Section tha tak tak land acquisition atana hman tur tihmakmawh kha a awm tho si a. Urgent han tih kher mai hi chu Urban leh Rural development atan hi chuanin mamawhna a awm em dawn em maw ni, mamawh lo chunga kan ziak lan chuan urgent zawng khan kan kal leh vak pek si ang a, ka han ti deuh a.

Tin, phek 62-na ah khanin thil-tih dan tur sawinaah khanin 'approval of building design estimate and other procedure as laid down in the Meghalaya delegation of financial power Rules, 1981' a ti a. Meghalaya dan zuk rin daih mai chu, he dan hi House in Mizoram-ah pawh hman ni ve se kan lo ti tawh te anih loh chuan, chuvangin hemi Meghalaya dan, Meghalaya Deligation of Financial Power Rules 1981, hman dañh mai hi kan member ten an ngaithiam dawn em maw ni chu aw. Mizoramah kan seng lut emaw anih tal si loh chuanin, emaw Central dan kan lo hman thin tawh sa, khami kha anih loh chuan hemi ziak lan hi a tul dawn em maw ni chu aw ka ti a.

Tin, ka han sawi leh duh chu phek 70-na a, dan bawhchhe tute, offenders chungchang thu-ah khanin Police officer Sub-Inspector aia rank hniam lo chuanin warrant Magistrate atanga la kher lovin thil tisualnia a hriat ngei chuan an man thei ang a ti a. C.R.P.C. (Criminal procedure code) section 41-na kha a han tlawh-chhan niawm tak a ni a. Amaherawhchu, ka han ngaih ve dan chuanin kan dan hman tur Urban and Regional Developmentah

chuanin tualthahna thil em leh misual rura Magistrate-a warrant-na lak hman kher loh ang thil kha a awm em dawn em ni. Chuvangin kan Police Officer te pawhin hemi power hmang hianin mipui muanna tichhe zawng khan hetilai hi an kengkawh ang a, hemi ang lai hi chu a tul lem em maw ni chu aw ka ti a. Dan hi a han awm tawh hi chuan mi hianin hman hi kan chak zawng bik riau hi kan fix duh khawp mai a. Chuvangin warrant pawh ti lova, Police Sub-Inspector chin velin man mai theih angte pawh hi criminal procedure code section 41-na ang zulzuia tih anih chu ka ring na a, mahse hemi kan dan chungchang turah hi chuanin hetiang ang ema emergency a awm dawn em maw ni, tluangtlam pang-ngaia C.R.P.C. hman dan ang chi te emaw a seng luh ni mai se, hemi urgent thil hi chu mamawh kher emaw ni chu aw ka lo ti deuh a. Chuvangin ngun takin kan zir hman lova, hengte hi chu hetilai danah kher hi chuanin Zoramah hman lohvin a awm mai thei lawm maw ni ka ti deuh va, pakhatna kha chu land acquisition, urgent thil bik kha a tul kher ang em maw tih a ni a, tin, Pahnihna kha chu Meghalaya dan 1981 ami kha quote tel hi a tul kher lem em ni, tin, hman phalna pawh hi Mizoram Assembly hian a la sem chiah em maw ni ka han ti deuh va. Tin, ka sawi pathumnaah chuan, Police Sub-Inspector rank aia hniam lovin warrant pawh tel lova offenders a ngaihdana thil tisual nia a hriat han tih kher kha, a tul ve lem em maw ni ka ti a, chu chu tawite in ka han sawi ve a ni e.

Ka lawm e.

PU H. RAMMAWI

: Pu Speaker, he kan bill hi, a bill lo chhuahna rilru ngaih-tuah chuan a lawmawm hle a. Amaherawhchu a billah hianin

nichina member pakhat sawi ang khan, 'it shall extend to the whole of Mizoram' tih a ni a. Helaia short title and commencement tih laiah khanin 'it shall extend to the whole of Mizoram' tih a ni a. Tin, phek 10-naah khan 'the State Government by Notification declare any area for regional in the State to be planned area or planning region for the purpose of this act' tih a ni a. State Government in khawilai hmun pawh hemi atan hi chuan planning area a puang thei ang tih a ni a. Khalai kha hemi India constitution 6th scheduled para 3 te nen chuanin a in kah tlat mai a, District Council area ami te chu helai State Sorkar hian a va tihsak thei hauh lova. Amaherawhchu, Forest bik atan emaw anih chuan Governor power kha chu a awm a. Chutah chuanin 6th Scheduled nen khanin tlem a in kah chhohna a awm thei dawn tlat mai a, a thuah tha viau mahsela.

Tin, phek 33-na bung 7-naah khan 'the over all control of development and contrast the use of lands' tih laiah khan, a in khak zeuh zeuh mai dawn a, a dangah pawh hian a awm nual dawn a, khatiang kha constitution nen tlem a inbat zeuh zeuh kha a awm dawn tlat

mai a, a chhan chu District Council area nei lo ila chu a pawi miah lova. District Council area kan neih avangin helai te teah hianin 6th Scheduled nen Khanin a in khak zeuh zeuh dawn tlat mai a, a chhan chu District Council area ngaihtuahna nen, District Council area hi autonomous body a ni a, 6th scheduled a a hrana enkawl kan nihna lai kha hemi buatsaihna ah hian a lang lo deuh hlek niin a lang a. Chuvangin helai hi chu tlema en ngun deuh hlek chu a tha ka ti khawp mai a. Tin, Department lam kalphung leh an rawn tihchhoh dan hrim hrim hi chu tha ka tikhawp mai Pu Speaker,

Ka lawm e.

PU J. THANHGUAAMA : Pu Speaker, hei ka ngaih pawimawh tak dan a lo ding chhuak a, a lawmawm ka ti khawp mai a. Amaherawhchu Bill a tam a. Budget lo ni nen, ka duh angin ka bih chiang hman lova. Hetilai In sak dan chungchang thuah hianin, Officer kan appoint turah, hetilaia thuneitu ber, thuneihna leh kan P.W.D., L.A.D. leh Revenue kha, hei hianin sole authority a nei dawn em aw ka ti a. Tin, ka hmaa member zahawmtakin a sawi kha kan dan hman tur kha Meghalaya an ti a, kan hmang dawn rau rau anih chuan, kei ka zuk hmuh ve chhun chu India ramah Bangalore khu a tha ber mai awm mang e aw ka ti a. An building sak dan leh an dan khu, amaherawhchu kan ram hi awihpang a ni a, anni ang khu chu kan tlin lo maithei a. Anni khu chu ramri atanga feet ruk ve ve ah khanin tumahin building an sa tur a ni lo tih te a ni a. Tin, hemi dan denchhen hianin kan Sorkar pawhin hma la thuai thuai seia, kan kawng a zim dante kan hria a, khawpui hmasawnna leh tih changkanna dan a ni deuh ber dawn a. Thingtlang khua chu a huap takna a. Nimin lamah te kan lo sawi tawh kawngpui zim lutukte mahni duh dan anga, tuma hriatpui lem lova ban kan pawng phun chawt chawt te, lam lian sirah septic tank kan lai a, kan khuh leh a, a chungah lamlian kan kaltir leh ang chi te hi a tam ta khawp mai a. Heng zawng zawng pawh hi kan dan thar tuna kan ngaihtuah mek pawh hian a huapin ka hria a. Amaherawhchu nichina kan ngaihthlak tak ang khanin kan Officer thenkhatte pawh hian he dan hi kan lek leh palh ang tih a hlauhawm a. Chuvangin he dan hi kan lek dawn anih pawhin a hmangtu turte hianin kawngkama In sate chu milian anni emaw, Minister an ni emaw mahni hian hrehawm kan tuar hmasa tur a ni ka tih kha, Minister atang hianin hma kan hruai ngam tur a ni. Chutiang a kan tan chuan midang kan control theih ka ring a, chutiang chuan chet deuh zar zar a thain ka hria, kan tlai tawh hle tak na'a, chhan tlak chu engemaw chen chu kan la awm in ka hria a, chhan tlak kan la awm lai hian vawiina kan thil ngaihtuah hi kan pass thei tlangin ka ring a, a pass ringawt chu a harsa hranpain ka ring lova a bawhzuina, a execute hi a pawimawh zawk a. Chu chu huai taka keng kawh ngam turin mihring kan neih pawh a thain ka hria a ni.

Ka lawm e.

S P E A K E R

: Ministerin khaikhawmin pass
han dil nghal tawh mai sela
a tha ang e.

PU ZALAWMA
MINISTER

: Pu Speaker, Mizoram Urban and
Regional Development Bill, 1990
vawiin niah sawifiashna hun min
pek avangin ka lawm a. Amah-

erawhchu, he thil hi dan thar kan duan a ni a, Chuvangin
engemaw chenah kan hriat reng theih nan hemi hi Mizoram
puma dan siam anih thu kha State Legislative Assembly
hian a operational area chu rules lamah pawh a la siam
theih a. Tin, administration lama thil a informed lem
loh Local Administration thil Village Council kan tih ang
te leh District Council te helaih hian khalam thil in
chuhna a awm lova. Mizoram pumhuapa dan siam tura ruahman
a nihna hi a hmanna two area operation area kha nakinah la
notify tur chi anih ka ring a. Engpawnise, intraduction
thil hi tlem azawng sawi ila a that ka ring a.

Hemi kan Centralah Urban deve-
lopment Ministry Department hianin Town and Countryplanning
chungchangah hian Urban planning leh development department
hrang hrang State leh U.T. zawng zawnga, town leh develop-
ment fund kha lampang fund chungchangah pawh a pek chhuah-
te pawh kha a enkawl a ni a, Central Ministry of Urban
development hnuia Department awm khuan. Tin, hemi Central
Town and country planning Ministry Urban development India
Sorkar hianin State leh U.T. ten town and region te
developed nana pawisa an pekte mumal taka an hman theih
nan State tin ten hetiang dan hi siam turin min rawn phut
reng a, chuvangin hemi dan hi town planning leh develop-
ment law te pawh buatsaiha state leh U.T. te pawhin pawm a,
state dangte pawhin an lo tih ve dan en a, he dan hi
Mizoram tana chutiang model law an siam ang chi Centralin
guide line an siam ang te zulzuia he dan hi draft ve a ni a.

Amaherawhchu thil tul nia kan
hriatna chu, Mizoramah land chungchangah harsatna namen
lo kan tawk tanin kan hria a, ram hi a piang tawh silova,
mimal leh mihausa ram hian a khat dawn a, proper planning
leh cadester survey te bakah Revenue Department hian han
ti mahsela, hemi town and country planning in plan fel tak-
a khuate leh ram te hi a tih loh chuan, maping leh kawng
engkimah fel taka identification a neih theihna tur leh
development plan hrim hrim pawh, area way development te
pawh siam dawn ila, chungah chuan hmasawnna thar kan
economy thilah thil thar neih dan hi siam a tul a, chu chu
kan la neih loh avangin he thil hi kan han buatsaih a ni.

Tin, hei hian khawpui chhung
bakah small town leh medium town leh thingtlangah huam
vak turin he planning hian kan sawi thin tawh angin heng
towna kan puan tawb, sub-towna kan puan te pawh hi hei

hian hma a la mek a, Thenzawl te pawh, tin, Khawzawl te pawh tihzawh tawh a ni a. Tiang chuan Revenue Survey nen Town Planning nen ram planning hrim hrim hi hetiang a kan tih loh chuan kan ram hian thangthar lo kal zelah mi kan lo pung zel ang a, planning fel mumal a awm loh chuan mihausa ram leh engemaw maiah a chang zo ang. Sorkar hman tlak turin he ram hi siam ve teh ang tiin tunah hian 'Law' siam ila tih hi Sorkar ngaihdan a ni a. Helaia an point out naah khan Sec-6 naah land acquisition chungchang thua memberten an sawi Central Act Land acquisition Act 1894-ah tunah hian awmsa a ni nghe nghe a. Chu chu kan hmang mek a. Mi ram lak chungchang land acquire chungchang ah pawh hian. Tin, land acquisition hi heta kan han zeh duhna, nichina Pu Romawia te, Pu H. Rammawi, member zahawm takten an sawi ang chi hmanhmawh deuh a lak ngaite hi a tul kher em ni ? Helai thil acquire chungchangah hian buai nate pawh a awm thei zawk dah lawm maw an tih kha thil pakhat kan rilru a awm chu tunah ram pakhat area kan hman lai khan la tihzawh hma sia dal tlattu an lo awm khan miin ka ram lo ti ta se, kha kha acquire zung zung theihna Sorkar lampang zawk in nawrna a ni a. Chuvangin helaiah hi chuan buaina a awm theih ka ring lova. Engpawnise, hemi a 'Bad Act' hi kan siam ang a, hemi a thuam famkimna rules turin a zui leh ngei ngei tur a ni a. Chumi chu tunah hian a skeleton a Bad Act hi han siam fel ila hna pawh thawh tana dan in tlawhchhan na a awm theihna turin tiin Sorkar hian a rawn ngaihtuah a ni.

Tin, phek 62-na Meghalaya hemi delegation of financial power 1981-ah hian work Officerten an execute theihna dan an siam a, Mizoram town plan leh regional department work execute na atana tul avangin hei hi telh mai a ni a. Tin, a tha lo zawk anih phei chuan ~~as~~ Central code pawh hi hman theih a ni tho ang tih ziah tel a ni a. Chuvangin hemi hi hna kan operate tan a, kan beih lai mekte kan tih nan hian hemi hi siam ve tulna a awm avangin keinin a hrarpa a kan la neih hma chuan hei hi keimahni tlang ram pui bawk tena an work an exucute theihna tur thil lo siam sa hi a tha tawka ngai-in rawn telh a ni.

Tin, phek 33-naah plan leh scheme governmentin a approve hnu chauhah he dan hi a over all control thuah Mizoram state pumpui he danin a huam chhungah hian Governmentin approve na turin notification emaw rule emaw a siam ang a, chu chu la tihfel theih mai tur a ni. Tin, Department dang nene thawhhona tur thil tul a hrangin LAD hnuaiah Town & Country planning chu kan dah a. Hei hi la in chhawm cho zel tur nakina department hrana a awm theih hunh phei chu kan financial resources te hetiang hi a la nih avangin tuna kan in mend theihna ang chi kan Officer te leh kan staff te strenght bak hi chu financial implication a awm dawn lova. Zawi zawiin Central Sorkar pawhin Urban development department hnusia state tinte hnena urban leh rural development planning chungchangah plan hran keimahni pawhin ka zuk dil theihna tur leh chumi atanga hmasawnna mumal zawk kan ram chungchangah plan leh scheme fel zawk, Town and Country plan-

ning chungchangah pawh hma kan laks chak theih nan a he thil hi buatsaih a ni a.

Tin, Police Officer Sub-Inspector ten CRPC 41-hnuai man theihna mai tih kha tuten emaw kan hnathawh lai vantlangin tha si tih mikawhmawh bawlte in hna kal lai operation kan beih laia a project pumpui planning an beih laia lo tibuaitu chu, chumi thil-ah chuan, thingtlangah district te a awm vek dawn lova, planning hi kan la tih zanzel avangin khalaia Police awm ang ang Sub-Inspector chin te helaiah hian harsatna kan neih a rinawm lova. Kan sawi tawh ang khan he dan hi dan thar a ni a. Sub-Townah te khawte zawkah te a ram pum huapa, planning mumal zawk kan neih theihna dan tlawh-chhan neia kan rawn ruahman a ni hrih mai a. Hei hi chip-chiar zawka rules te pawhin a la huam leh a ngai dawn a. Chungah chuan thil fel taka Sorkarin hma a laks theihna turin kan ruahman a ni.

Awle, chutiang thu hmang chuan, Mizoram Urban & Regional Development Bill, 1990 he House zahawmtak hian min pass pui turin Pu Speaker ka han dil a ni. Ka lawm e.

S P E A K E R : Tunah The Mizoram Urban and Regional Dévelopment Bill, 1990 hi Clause 2-81 na thlenga, pass remti zawngin 'remti' ti rawh ule. (Members - Remti) A pahnihnaah Clause 1-na leh Enacting Formula hi pass remti apiangin 'remti' ti rawh ule. (Members - Remti) Tichuan The Mizoram Urban and Regional Development Bill, 1990 hi a puma pass remti apiangin 'remti' ti rawh ule. (Members - Remti) Remti lo in awm loh chuan he Bill hi a puma passed a ni tih ka puang e.

Tunah chuan Pu Lal Thanhawla Chief Ministerin The Mizoram Exhibition of Films on Television Screen Bill, 1990 hi House ngaihtuah atan phalna han dil sela.

PU LAL THANHAWLA : Pu Speaker, i phalna in 'The CHIEF MINISTER Mizoram Exhibition of films on Television Screen Bill, 1990' hi he House zahawmtakin min ngaihtuah saka min pass sak turin ka han ngen e.

S P E A K E R

Sawiho tan ila, pahnih ve ve
in sawi nisela, Chief Minister-
in a tlip ang a. Pu J. Thang-
huama, i lo ko ang u.

PU J. THANGHUAMA

Pu Speaker, he kan Bill hi sawi
ka chak hle a, sawi tam pawh a
tul vak lova, helaiah hian ngaih
pawimawh zual lai ka neih chu
a hmasa berin he Bill lo iut hi lawmawm ka ti a. Tin, lung-
rual taka kan pass tlan pawh ka ring a.

Hei Mizoram hmun tinah Electric-
city te khawl lampangte kan lo nei tha ta bawk a, thing-
tlang hmun hrang hrangah te TV te, Video te electric cur-
rent te a lo awm a. Tin, tunhma khan mipahnih emaw chu
DC ah phalna ka dil sak a, an pe a, an hlawkui viau ni-
awmin ka hria a. Mahse a hnu a report kan lo dawn zel dan
in thanghar naupangte tan film en chi vak lo te hmun tam
takah lo chhuahte an awm a. Hemi khuahkhirhna dan a lo
awm hian engemaw chen chu a chhuahtute leh a entute chung-
ah pawh fimkhurna a siam ka ring a.

Tin, thingtlang hmun tam tak
ah DC in phalna a pek lain phalna nei lem lova Video lo
chhuah an awm a ni. Tunhnai lawka khaw li khaw nga kan
han zinna ah pawh report ka dawng a ni.

Kohhran hruaitute, khawtlang
hruaitute, Zirtirtute khanin min hrilh a, he Video te an
chuah a, en man chenghnih te an ti a, en man nei lo khan
buhfaiin an ti zel a, buhfai nei lo khan artuiin an ti a.
A bik takin Zirtirtuten, an naupangten en chin thin
avangin an vei thu an lo sawi a. Hmanni lawk pawh khan
D.C. ah ka thlen a, ka thlen atanga darkar khat chhungin
W/T ka thawn nghal e n ti a, a lo ngai pawimawh a, lawm-
awm ka ti hle a. Amaherawhchu ka lo report zo lova, mi-
pakhatin chu khua bawkah chuanin a lo chhuah leh a; a
la chhuah zel niawmin ka hria a. Tin, report ka hriat
dan a dik lo deuh anih chuanin ngaihdam ka duh a. Police
Officer thenkhat pawhin khatia an chhuah kha hriat pawh
an hre awm e. Amaherawhchu, kha Police Officer kha a
tilawm veleh tlat si a, an man duh lo niawmin sawi rik
pawh a awm nual a, pawi ka ti khawp a. Tunah hian kan
Sorkarin hetiang dan te a lo siam a, kan lo ngaihtuah
a kan passed tlan ngei pawh ka ring a. Hetiang a lo
nih takah chuanin kan Sorkar lam hianin khawtina A.O.
leh Police Station zawng zawngah hianin hriattirna thawn

nghal tha in ka hria a, Video film hi phalna peka chhuah hi a tha viau tak na a, amaherawhchu, kan nun hianin thil reng reng hi kan tih leh kan ti lutuk zel a. Tin, kan zirlaite phei hi chuanin, kan thil puakchhuah hi a tha lam aiin a chhe lam hi a ni duh deuh zel a. Chuvang chuanin, duh dan takah chuan, thingtlanga min TV te Video te an lo neih a, mahni inlengte hnena, naupang tan a tha emaw a hmuhnawm deuhte emaw film en tlak deuh te man lo a an entirte chu tuma khap theih pawh a ni lova, sawisel turah pawh ka ngai lem lova. Amaherawhchu, sumdawn nan tak an hmang a, School naupang in an zirlai an thulh a, artui an ru a, buhfai an ru a, an zan lehkha zir an thulh a, tiang chuanin thil a tha lam aiin a tha lo lam hlir an puakchhuahna lam hi a ni chho ta a. Chuvangin kan Sorkarin hetiang dante a rawn put luh tak si a, kan lohman takah si chuanin, dan han siam ngawt a, kenkawh leh si loh te hi a awm thei fo a, kan ken kawh zawh loh tur dan kan passed a kan siam ai chuan a dan kha neih loh law law te pawh hi a fing zawk mah awm mang e aw ka ti a. Hetiang a lo nih takah chuanin kan Sorkarin, VC zawng zawng hnenah te S.D.O. hnenah te, B.D.O. ah te, A.O. ah te an khua theuhvah circular thawn nghal sela, permit lo nei tawh se te an awm anih pawhin cancel angah ngaih vek nisela, a thar a pek vek nisela. Chu pawh chu permit pek dawn khan D.C. lam khan khawtlang hruaitute, V.D.P. te, Y.M.A. te, Kohhran te leh Zirtirtute pawh an khawtlang ngaihdan kha recommend-na ah khan rawn lak a tha awm mang e aw tih hi ka rawn sawi tel duh a ni.

Ka lawm e.

PU H.RAMMAWI :

Pu Speaker, tuna kan Bill hi ramin hma a sawn zel a, mihring te pawhin hma kan sawn a, keini Mizoramah pawh T.V.pawh thlen

phak lohna tunah chuanin Video hmun kiltinah kan nei thei tawh a. Hei hi kan ramin hma a sawnna rah mipuia lang a ni a. Hetiang a lonih takah chuanin ramin hma a sawn chhoh dan ang mila sorkar pawh a inbuatsaih a ngai a. Tuna kan Bill objects leh reasons a forwarding-ah hianin an ziak chiang thawkhat viaua sawi tam pawh ngai-in ka hre lova. Hei hi kan mamawh tawhin ka hre tlat a.

Keini Mizoramah pawh hei hi a rang lama kan hman a tha tawhin a lang tlat mai a. A chhan chu D.C-ten hetiang show phal lohna order dan siam pawhin a rukin an bei hram hram a. Chumi check tur chuan Police-te Magistrate-te an buai em em a ni. Chutichung pawh chuan a rukin khawimaw laiah an bei leh tlat zel a. Khatiangang kha a ruk lova dan ang a nih theihna turin kan Legalise aw law kha a thaa, kan dinhmunah chuan. Chuvang chuanin khawte lutukahte chuanin min an ti duh chuang lo ang a, sum leh pai an hmuh dawn loh chuanin an beisei lo ang a. Khawlian d deuh chinah chuan kan neih sak zawk hi kan tihtur ni zawk mah mahin alang tawh a.

Amaherawhchu helai kan Bill-ah hian a Scheme lampang Control-na a tel nghal bawk a, Scheme lampang kha a pawimawh ber pakhat chu a ni a. Ka sawi duh chu hmun dangah kan sawi tam thain ka hria a, keini Mizo hi zaa za Christian inti kan ni a. Mizo zaa za Christian inti zingah hianin hemi danin a tum ber pakhat heng film thalo kan tihte engemaw pui puite hi zaa za Christian- inti si, Kohhran mi vek inti hian a rukin sorkar phal lohin kan la lut a, heng hi thil pawi tak a ni a. Chuvang chuanin hotute pawhin hmun hrang hrangah hei hi chu huai taka kan sawi ngam a tha a. Heilaiah hi chuan kan vaiin mawh kan phurin ka hria a. Chuvang chuan khami thil kal sual kha hemi kan dan hmang hian chhuirem tak a ni dawn a, a tha viauin ka hria a. Amaherawhchu a lehlamah harsatna lam, hehlam side kan thlir a ngai a. Hei State thenkhatah an harsatna ka hre zeuh zeuh a, keini Mizoramah ngei pawh a practical-in harsatna pakhat Cinema Hall-ah kan nei a. Mizoram mipui hriatin a hmingherin sawi ta mai ila, J.Lianchungnunga leh U.P.C. Kohhran-ho pawh High Court an thleng a nih kha. Khatiang kiah khan State dang pawn harsatna an tawng nasa viau a ni.

Chuvang chuanin Seating Member zing rau raueh pawh a phusa pawl leh thuneitu pawl zingah khanin a ruka Campaign-na hi a nasa viau a ni. Chuvang chuan an Rules-te pawh kha an amend a, rules pawh hi an amend zing ve dup mai ani. Chuvang chuanin keini ~~keixak~~ pawh hi kan fimkhursa ka duh a, keini Mizoramah phei chuan hmun tinah an rawn apply dawn a, sorkar tan dan anga nih tho chuan chhiah kan laknatur

a nih chuan thiltha a ni si a, kan pek a tul dawn a. Chutah chuan thingtlang dinhmun, practical side kha kan danah hian khungsa mai ila, a tha viauin ka hria a. Phek hnighnaah khan paragraph pangana (a) & (b)-nate kha, The names of the applicant place at which the exhibition is to be given or the video Library is to be kept' a hmup te kha helai application-a an tih lan tur chiang kalh kalha helaia langte hi a tha em em a.

Tin, hetah para parukna phek thumnaah khan a rawn ziak thla den den a, a,b,c,d-ah khan helaia kan harsatna ber tur, Mizoram harsatna ber tur hi rules lama ti mai lovin, helaiah hianin zeh tha viau ka hria a, kan hotuten tha an ti ve a nih chuan. Hetah hianin School atangin emaw Biakin atangin emaw sorkar office Building atangin emaw metters 50,60 emaw hemi Video Hall an sak tur kha, chiang deuhin Mention law law mai ila thain ka ring a. Kan House Leader zahawm takin engtinnge a ngaihdan, helaiah hi chuanin zeh a tha khawpin ka hria. An Rules hi State dang pawh khalaih khan an innawr sek mai a. State dang aiin keini hi kan chhangchhe lehzual dawn a. Mizoram chu thingtlang khaw te tak te te kan ni a. Grouping Centre tinah hi chuan neih vek kan tum dawn a. School atang leh Biakin atangin emaw han thlir khanin hmun remchang a vang deuhte pawh a niang Saiha-ahte pawh buaina kan nei thin a. Helai No-objection tih neuh neuh kha chu rules atangin a lo kal mai ang a. Khalai portion-te kha chu Pu Speaker belh a tha khawpin ka hria, heti hian a tha lo ka tihna ni lovin, khalaiah khan nakin sorkar buaina tur a nih avangin khalai portion-te kha chu belh law law a tha mai lawm ni chu aw ka ti a. Educational Institution leh Public Worship emaw Thlanmuual emaw Hospital emaw khalai atanga distance kha chu Mts.50 kan ti dawn nge, thingtlang a ni bawk a, Video link a ni bawk a, Mts.100 kan ti dawn nge ni. Khalai portion kha chu chiang deuhin ti ila, pressure a nasa viau dawn a, a ban atanga teh leh a compound atanga teh inkar pawh hi a buaithlak khawp mai a. Chuvang chuanin helaite hi chu kan member dang ngaihdan pawh indelh kolh ngun viau a tulin ka hria. Practical side kan han introduce hunah chuanin a buaithlak dawn em a ni. Ka buaipui ngial tawh avangin Practical side hi helaiah hian a lang a tih kan rawt duh a ni.

Ka lawm e.

PU P.C.ZORAMSANGLIANA : Pu Speaker, hemi The Mizoram Exhibition of Films on Television Screen Bill, 1990 hi vawin nia putluh a ni hi a lawmawm hlein ka hria a. A object and Reasons han chhiar atang pawh hian a chiang em em a. Tin, ka lawmna pakhat chu, hei kan ramah Kohhran lian ber, Presbyterian Kohhran hian Video Cassettes chhuah thin chungchangte hi a ngai pawimawh hle a, Sorkar thar din apiang hianin M.L.A. tharte kawmna an nei thin a. Heng ang hi an sawi chhuak thin a. Chung Kohhranin a ngaih pawimawh thin zawng zawng Film thalo han chhuah ang chite pawh a khap theihna dan tur ang chi sorkarin hma a lo la ta hi, helai Member-te mai bakah Kohhran zawng pawhin, Kohhran hotute pawh an lawm hlein ka ring a.

Thangthar lo sang chho zelah hian kan inzir takna ber chu, heng mithiam tawhte ram changkang zawktena hmalakna hi a ni tlangpui a. Sports han tihte pawhin Football-ah a ni emaw Boxing-ah a ni emaw Hockey emaw pawh nisela, kan thangtharhoten an zirna chu Video Cassettes-a awm tawh an enna atangin thiam zawkte tahdan an lo thlir a. Chutiangang chuan hma kan sawn chho zel a. Thil lawmawm tak kan han hre leh ta zel a. North Eastern Sports Festival Agartala-a an neihnaah chuan Mizo thalaite chuan Tripura chu Mipa Hockey-ah 8-0-in an hneh a, hmeichhia in Tripura nulate 5-0-in an hneh a ni tih han hriatte, Nagaland nen Final an khelhna turah pawh an hneh ngei kan beiseina te, chungang zawng zawng lo irhchhuahnate pawh hma kan sawn chhoh zelna rah hi niin ka hria a. Chutia hma kan sawn rual chuan sual a lo tel thin a. Chumi sual leh thiltha lo zawng zawng venna tur chia hetianga Bill lo lut hi a lawmawm hlein ka hria a. Tahchuan hemi Bill hi lungual taka passed a nih theihna turin ka rawn thlawp a ni tih tawitein kan sawi mai a ni e.

Ka lawm e.

DR.R.LALTHANGLIANA : Pu Speaker, tawitein kan sawi ve ang a. Kan Bill-ah hian thil langlo a awm a, hei hi information ang deuhte leh advice ang deuhte pawha han sawi ka duh a. Hemi a film endik chungchang thil hi a inziak chiah loin ka hria a. Hemi censor chungchang hi pawimawh viauin ka hria a. Tin, pahnihnah chuan, Local, Mizoram chhunga, film kan han siam ve eng eng emaw chungchang thil hi hei nen hian a inkaihhnawih thei em? tih lai hi, dan mumal tak siam a tha viau mai awm mang e ka ti deuh a. Censor Board hi din ta ila thain ka ring a, Pakhatnaah chuan. Tin, a hman apiangin Film kan han siam ang chi hi kan hotute a buatsaihtute rilru ka hre lem lova, hei hi chu en-chian leh deuh a thain ka ring a. Thil pahnih rawtna

ang deuh information ang ni pahfawmin ka han tarlang duh a ni. Censor Board mumal neih tih leh film mahniin Local-a kan product chungchangah kan sorkar ngaihdan leh siam a har ang em ?

Ka lawm e.

SPEAKER :

Chief Minister-in khaikhawmin passed han dil tawh mai sela i ko ang u.

PU LAL THANHAWLA :
CHIEF MINISTER

Pu Speaker, kan Member zahawm takten hemi Bill chungchanga an re-action a lawmawm ka ti a. Suggestion tha tak takte leh an feelings tha tak takte an rawn sawi a. Sorkar tan pawh bengvarna turte a awm nual a, a lawmawm ka ti a. Objects and Reasons kha chhiar ila, It is well-known fact that exhibition of Films on Television Screen through Video Cassettes player has become very popular since recently either for private or commercial purpose. It has also been reported that in some place some porno films are exhibited publicly and even minor children view such films. Video Cassette Libraries also Scatter here and there. Some of these Libraries are reported to be keeping uncensored film Cassettes and lending out to anybody irrespective of the age of the borrower. Viewing of Porno/uncensored films can lead to moral destruction and can also effect the social life in a bad way. In order to regulate and keep watch on such undesirable exhibition of films, it is felt necessary to have our own Rules and Regulations for exhibition of films on Television Screen and hence, the Draft Mizoram Exhibition of Films on Television Screen Bill, 1990 tih a ni a.

Members zahawm tak Pu J.Thang-huama te, Pu H.Rammawi te, rawn sawi kha helaia Bill, Provision thenkhat khat hian a take-care nual a ni. Tin, a hmun tur chungchangah pawh khan 'The interest of the public generally' should be taken into consideration a ni dawn a. Tin, /pplicant te pawh kha, the Status, antecedants and previous experience of the applicant tih te a awm a. For that purpose of this clause, the expression "antecedants" means the conduct of the applicant in relation to the payment of any tax or dues payable by him to the government tih te a ni a. Tin, hemi piah lamah hian Rules frame a la ni dawn a ni. Chuvangin Member zahawm tak Pu H.Rammawi rawn sawi kha a pawimawh a, a tlangpuiin Rules-ah khan Cerematography Act-a a pawimawhte a

location kha sikul atangin, Public face atangin, Church atangin chutiang khatiang a ni tur a ni tihte kha chu a tel ngei ngei turah ngai ila. Tin, dan kan lo neih chuan legal backing a awm dawn tawh avangin reaction chak zawkin khawiah pawh kan lo thei tawh ang a, a dik lote a awm chuan. Tunah hi chuan hriat nial nual awm mah selangin khewi khawiah emaw C.R.P.C. tihte hmang a dan a ngaih avangin duhthu a sam hlei thei lova. Min kawhmawh leh luhlul lo chhuak selangin harsatna sorkar-in a tawh theih avangin he dan hi lo kal a ni a.

Tin, helaia 'Objects and Reasons' tihah khan Member zahawm tak Dr.R.Lalthangliana rawn sawi kha uncensor films te, porno film te, heng hi Video Cassettes leh Libraries-ahte a awm thin a. Tin, hetiang view hrim hrim hi khapsa-na a awm a. Chungte pawh chu he Act Provision leh Rules ten a la take-care, tura la siam tur a ni a. Chuvangin tuna Member zahawm tak tena fimkhurna thu, hlauhthawn thu leh advice an rawn sawi chhuahte kha a lawmawm a, khang sorkar-in na-kinah hemi hi Act a lo nih hnuin Rules Frame a nih hun-ah pawh fimkhur takin Member zahawm takte ngaihtuahna tha tak tak incorporate zawnga tih a ni dawn a ni tih hi Member zawhna tha tak tak neitute kha ka assured duh a.

Tichuan, Pu Speaker, Mizoram Exhibition of Films on Television Screen Bill, 1990 chu he House hian lungrial taka min passed sak turin ka ngen nawn leh a ni.

Ka lawm e.

SPEAKER : The Mizoram Exhibition of Films on Televisions Screen Bill, 1990, Clause 2-22-na thleng khan passed remti zawngin 'remti' ti rawh u le. (Members-remti) remti lo kan awm em ? Clause 1-na leh enacting formula passed remti zawngin 'remti' ti rawh u le. (Members-remti) : remti lo kan awm loh chuan a nih leh a pumpui, The Mizoram Exhibition of Films on Televisions Screen, Bill, 1990 passed remti zawngin 'Remti' ti rawh u le. (Members-remti) remti lo kan awm loh chuan, The Mizoram Exhibition of Films on Televisions Screen Bill, 1990 chu lungrial taka passed a ni tih ka puang e.

Tunah Pu Vanlalnghaka 'n The Mizoram Soil and Water Conservation Bill, 1990 hi House ngaihtuah atan House phalna han dil sela.

PU VANLALNGHAKA :
MINISTER

Pu Speaker, i phalnain, The Mizoram Soil and Water Conservation Bill, 1990 hi he House-in a min ngaihtuah sak turin ka ngen a, min passed pui ngei ka ngen nghal bawk e.

SPEAKER :

Sawi duh nei chuan sawi rawh u le.

PU R.ROMAWIA :

Pu Speaker, hetilaiah hian Board ropui tak kan ramin kan mamawh em em erosion te danna te leh kan ram enkawl thatna tur atan chuta mawh latu turte chungchang a ni chho dawn a, thil lawmawm tak a niin ka hria a. Hemi Board Member formation-ah hianin a official lutuk deuh em aw, Mizoramah hian pa fel ve tak tak M.P.-a lo chawl tawhte emaw, Minister-a lo chawl tawhte emaw leh tin, Soil leh Forest lam pawha experienced nei tha tak takte an awm ve thei a. Chungang Quata insiam hauh lo mai a, formation chapter 2-naa rampum State pum huapa, section 3 naah hianin han chhiar ta ilangin, Section 3-na Sub-Section 14-naah hian M.L.A. pahnih sorkarin a nominate te a ti a. Amaherawhchu hetiangang M.L.A. pawh ni kher lo prominent Citizen kan ram tana mitangkai takten an idea contribute ve sela kan tangkaipui ve ngei turte ang Quata te pawh hi belh a rem thei dawn lawm maw ni chu aw ka ti a.

Tin, hengahte pawh hianin Secretary an tlar thla bung mai a, Department in-charge Secretary kha hemi Board-a Secretary ni ta mai lova, Director kha Member Secretary Board-ah a han tih hi engne ni a chhan Minister-in min han hrilhfiah sela.

Tin, District chungchangah hian Section 5-na Sub-Section 9-na dawtah hianin Chief Executive Member Autonomous District Council a mite tih bakah hianin, Ehhimtuipui District atan chauh tihah hianin M.L.A-te pawh Chhimtuipui District atangin kan nei a. Tin, Lunglei District-ahte pawh M.L.A kan nei a, rampum huapa M.L.A pahnih awm chu a lawmawm hle chungin Aizawl District-ahte pawh M.L.A. Quata angte hi Board-ah District Member-ah khan awm ve leh ta sela, tichuen kan phuisui zual awm mange ka ti a.

Tin, hetilai phek 5-na Section 7-naah hian Divisional Soil leh Water Conservation Officer Seniormost chumi District emaw chu Soil and Water Conservation Officer-ah sorkarin a appoint ang a ti a. Hengte hi chu hemi danah ziak a tul em maw ni le ? Soil and Water Conservation Department ni

tawh sa sa, a senior ber chu a hma a nihdan phungtein a kal mai dawn lawm ni ka ti a. Mahse a thlangah hian Member Secretary, chumi District, Soil and Water Conservation Committee-ah a ni ang a ti a. Hemi atan hian appointment hian tih nghal mai tur a ni a. Sentence hran daih khanin Soil leh Water Conservation Officer atan khan appoint a ni ang a ti a. Chuta Member Secretary District Soil leh Water Conservation Committee a ni ang a ti leh a. Ama chhoh ngaite khanin Soil and Water Conservation Department-a senior-most-te pawh hi chhawr mai tur a ni lawm ni ? ziak nawn a tul lem em ni? ka ti deuh a.

Chutiangang chuan hetilaiah hian kan en a, pakhatah hian ka mit a fu deuh a, an han chei tum dan thil tam tak kan sawite zingah erosion an ven tur chungchang bakah hianin sesal leaf-te casupat te pawh kha employment enhance nan te leh income lakluh nante tangkaia hman tum a ni a han ti a. A nitaka Mexico ramahte Israel ramahte chuan hengang saidai Badam kan tih angte pawh engmah awm ze nei lova kan ram hnim leh engemaw awmte hman tangkai tuma dapna tur awm rawn ziak lan lo awm ve hrim hrim hi Pi Saikuti 'n 'ka pu' i hla a chuang lovang tia hla-buah an chhuah tel talh e ti ang deuhin kan saidai sisal a rawn lang vete pawh hi hmalak an tuma an thlir kimfu dawn niin ka hria a. Chuvangin hetilai hi engemaw kan sawi te te, thahnem ngaihna thilah zau zawka kan thlir a, Secretary te leh Director-te an fel lo e tihna ni hauh loin pawn lam atanga pheikhawk hling lawr chu a buntirin a hria e, tih ang deuhin mipui zinga mi prominent Citizens an tel vena kawng hi siam sak theih nisela tih hi ka han sawi ve duh a ni e.

Ka lawm e.

PU J.THANGHUAMA :

Pu Speaker, he Bill hi kan la neih ngai loh a ni a, a lawm-awm hlein ka hria a. He Bill- a a pawimawh tihlai deuh ka neih chu Erosion chungchang thu hi a ni a. Tripura nen khuan Langkaih luiah kan inri a, anmahni ram lampangah khu chuanin hnawl dakhawmna ban an hemthla vak mai a, keimahni ram lampang kha a rawn nek ta a ni. Tuilian hian ram hi a lo eichak khawp mai a. Chuvang chuanin khulai ka bial ve lai khanin cheng singhnih khat emaw lek seng khanin kan PLW.D. hotute kan ngen ve a. Bante pawh an kheng ve a, hnawl khan a danglet ve leh ta a. Engemaw chen chu kan ram lampang rawn hreuh tur kha a danglet ve leh a. A bik takin ramriah hian a pawimawh zual bik a. Chuvangin helaia Erosion venna dan lo chuang ve hi tha ka ti a, hna hi a rang thei ang bera hmalak zar zar hi a thain ka hria a, ka ngen duh bawk a.

Tin, Committee chungchang thu-ah khan, hei a chhip atanga a mawng lam han thlir thlak hian a official deuh tulh mai a, han Committee dawn pawh ni ila, hei Chaweiah pawh sawm ngam loh khawpin vawk sumnga eizo tham tur emaw deuh hial an ni a, a ropui a a tha a. Amaherawhchu Committee hi tihdanglam a tha awm mange aw tih ka ngen duh a. M.L.A. lampang hi tam ve deuh sela, official hi chu member an ni emaw nilo emaw an mawhah a lut ve reng reng a. Kan Chief Minister-te Chairman a ni te pawh hi a tha a, kan Minister Vice-Chairman te pawh hi a tha a, a bak hi chu non-official atang hian a chanve velte hi awm thei sela a thaawm mange aw ka ti a. Chuvangin Committee member hi chu ngaihtuah that leh theih a nih chuanin belh emaw paikh emaw a tha awm mange aw ka ti a, official lampang hi tlem zawk se, tih hi kan rawt duh a. Tin, tuna Bill hi lawmawm ka ti khawp mai a, lungrual taka kan passed-pui ngei pawh ka beisei e.

Ka lawm e.

PU NIRUPAM CHAKMA :
MINISTER OF STATE

Pu Speaker, just one point. Regarding the Constitution of the Board, What I have seen here, Agriculture Department, Animal Husbandry and Soil Conservantion the representatives are included. But what I feel is that Sericulture must also be the concern department. So the representatives of the Sericulture Department should be listed here.

Thank you.

SPEAKER :

Aw le, Minister Soil Conservation i ko ang u.

PU VANLALNGHAKA :
MINISTER

Pu Speaker, tuna kan member-te han sawi dan atang khanin a Bill hi chipchiarin hre lo mah ila, tha kan ti tleng viau niin ka hria a. Hemi Bill hrim hrim hi M.N.F. sorkar lai khan ruahman chhinna a awm tawh. Keini kan han sorkar ve leh khan tuna kan Transport Minister-ho hian chak taka buatsaih a ni a. Nikum Budget Session khan putluh tura ruahman a ni a. Amaherawhchu he Bill hi keimahnina kan duh a kan siam a kan rushman kawi mai mai theih a nih loh avangin leh Central-in Model Bill an rawn siam tlat avangin chumi ang hrula Bill buatsaih chu a kal ve a ngai a. A fel tawk lohna.

thenkhat a awm avangin Budget Session-ah khan putluh hman a ni lova.

Nikum favang Session-ah khan kan han pulut a, Business List-ah pawh khan a tel tawh a. Amaherawhchu vanduai thlak takin No-Confidence Motion kha a awm tak avangin engmah kan take-up thei ta lova. He bill hi a mu leh ta a. He Bill hi 1959 atang tawh khan India Sorkar-in tuna Member-tena an rawn sawi tak ang khan, kan ram leilung lo min thla zel leh leichunglang lei thatna kan han tih bik lo ral zel humhalha a theih ang tawk tawka conserved an dan ngaih-tuah a, kum 1967 khan Delhi-ah Conference an nei leh a, 1974-ah an nei leh a. Amaherawhchu ngaihdan fumfe Central sorkar pawhin a nei hlei thei lova. Tin, 1985 September thla khanin Seminar ang titihin Delhi-ah Prime Minister hoin inkhawmna an nei a. Chutah chuan State leh U.T. reng rengin Soil & Water Conservation Act hi an nei vek tur a ni tih thu an chhuah ta a ni.

Tin, chutianga Central-in State te U.T. te Bill siam tura a tih avang chuan an bill te inang tlanga a awm theih nan Model Bill a siam a. Chumi ang chuan kan kal a ngai tlat a. Heta Board siam dan an tihah pawh hian Central-in Model Bill an rawn tihah chuan M.L.A. pahnih tih hi a tel lo a ni. Kan putluh hmain Law Department-in 'Vct' theihna tur chuan Central-in Model Bill an tih hrul khan kal a ngai tlat a ni.

Chuvangin a official lutuk deuh hlekin tih pawh kha dik takin kei pawhin ka ti ve tho a ni. Amaherawhchu Model Bill ang kha kan zawm loh theih loh avangin hetiang hian putluh a ni ta a. Member zahawm tak takte pawhin inhriatthiam a ngai hlein ka ring a.

Nichina rawtna ang khan Prominent Citizens tih mai bakah mithiam kan han tih hetiang a service atanga pension tawhte chu sawi loh Soil Conserved-na leh Water Conservation-a tui hrim hrim mai zir pawh ngai lo khawpa mahni awmhmuna thiam tam tak Mizo fate hian kan nei a. Chungte an tel theihna tur kawng chu theih tawpin kan dap a, Amaherawhchu ka sawi tak ang khan Model Bill a awm tlat avangin chumi kal tlanglo chuan Law Department-in an ('Vct' thei si lova, hetiang hian putluh a ni ta a ni).

Tin, Soil & Water Conservation Officer tih a nih tawh hnua District Soil and Water Conservation Officer a awm leh si a, chumi hnu ah Soil and Water Conservation tih a ni ang tih kha hriatthiam loh theih tak a ni. Amaherawhchu kan chhiar chhuak tha hman vak lo a nih ka ring a. Chhiar chhuak hman ila he dan kengkawh tura State Board-in District Board hnena thuneihna a pek kha engemaw chenah chuan a judicial a, a legal bawk a ni. Chumi kengkawh tur chuan District Collector a awm a, District Collector puitu a awm leh a. Chumi bakah chuan a hming bik

khan Soil and Water Conservation dah a ni ang an ti kher kher a ni. Chu chu Memberten insawi sela in han chik ka duh lai tak tak **in** han sawi chhuak lo zawk a. Magisterial Power ang deuh thaw kan neihtir dawn a ni.

Chuvangin District Soil and Water Conservation Officer tih hnuu Soil and Water Conservation a ni ang tih kha chu Officer tur chu a ni. Chuvangin District tinah khan District Soil and Water Conservation kha Divisional kan neih chinah chuan Division-a kan kal avangin a senior ber kha Secretary tur a ni a. Khang zawng zawng kha Magisterial Power nei thei an ni lova, pakhat kha Board khan a ruat dawn a, chumi kher kher chu a zu sawi kha a ni..

Kan hriat theuh angin development chungchangah hian kan tui tlang a. He Bill-in Salient Features a neih tuna kan sorkar Policy nena kal dun em em chu Land Use Policy nen hian a kal dun tlat a ni. A hnathawh tum dan reng reng heta a han ziakte hi han enin Land Use atan hian hmanraw tangkai tak a ni dawn reng reng a. Tin, Pu Speaker, hei kan sawi zau hlek ka duh a, vanneih thlak takin kan hotute zarah nikum khan Planning Commission-ah Full Fledged Sitting an nei a, documentary film an ennaah min entir ve a, Chuta kan en chu ho ang reng tak a ni a. America rama Soil and Water an Conserved dan Film tawite 15 minutes emaw lek an en a. Khami kha minutes 15 Planning Commission khan an discuss ta a ni. Kan ramah a tih ve theih em ? India ramah a tih ve theih em ? ti khan an en thin a ni.

Tin, pakhat ka hriat reng chu Rajasthan chungchang thu an discuss-a Rajasthan khu kum 1908 kha chuan ram ngaw dur pui pui a ni. History thiam tak tak lehkha chhiar zau tak tak kan awm a, Imperial Gazette Year of India 1908 kha kan chhiar chuan, chutih lai chuan Rajasthan chu ramngaw dur pui pui a ni a. Lo neituten an ram an vat a, an hal a, chumi lei tha atang chuan thlai an ching thin a. Chu an thlai chin chu Assam rama 'Jhum' an tih leh Kerela State-a 'Kumari' an tih nena in ang chiah chiah a ni. Chutiang chuan an vat dereu a, tunah chuan Rajasthan chu thlaler ram a ni tawh a ni.

Tunah hian he dan hmanga hma-sawnna kan lak turah hian kan inthlahdah emaw dan mumal nei lova hmasawnna kan thawh chuan kan ram hi keini pawhin nakin lawkah chuan thlaler ramah kan siam thei a ni. Vawiina dan kan siam fuh leh fuh loh hian kan thlahte zel tan, kan ram awmdan tur kan siam sak dan a rel hle dawn a ni tih Member zahawm tak takten kan hriat nawn leh ka duh tak tak a ni.

Tin, Soil erosion chungchang kha tlemin hansawi belh leh ila. Tunah hian Tuisumpui tuikhuah te kan ti a. Sawmiah sawn siltation a tam

avangin tuikhuah li tura an tih pawh saw a mawng saw 1 meter laiñ hnawlin a chhilh hman a ni. Chutiang a nih chuan Bairabi Hydel Project kan tihte khatiangang chi zawng zawng pawh kha siltation avang khanin a chhe ve thei a ni tih kan hriat a tha hle a ni.

* Kan sawi leh duh chu Temporary Position of Land kan ti a. Hei hi mimal ram Board-in rem a tiha a chei sak dawn chuan, mimal ram tu L.S.C. pawh nise a chei sak dawn a phal leh phal loh khan kawngro a su vak dawn lo a ni. Chu chu kumnga chhung chei sak a ni ang a, chumi hnuah chuan 'Betterment Contribution' an ti a, chei sak hnuah a neitu hnenah pekkir leh a ni ang a. Chutatang chuan betterment contribution kan tih chu Revenue anga ni ang chu. Chu chu sorkarin a neitu hnen atang khan a la ve leh dawn a a. He dan hian development hrim hrim a kawk nghal mai lova, revenue kan lak luhna tur pawh a kawk tel a ni. tih kan hriat tel a duhawm hlein ka hria. Pu Speaker, The Mizoram Soil and Water Conservation Bill, 1990 hi he House hian lawm taka min passed pui turin ka han ngen e.

Ka lawm e.

SPEAKER :

The Mizoram Soil and Water Conservation Bill, 1990 hi Clause 2-3-na leh First Schedule leh Second Scheduled

passed remti zawngin 'Remti' ti rawh u le. (Member-ten remti an ti a) A dawt lehah chuan Clause 1-na leh Enacting Formula passed remti zawngin 'Remti' ti rawh u le. (Member-ten remti an ti a). Tichuan tunah Mizoram Soil and Water Conservation Bill, 1990 hi a puma passed remti zawngin 'Remti' ti rawh u le. (Member-ten remti' an ti a. Remti lo kan awm loh chuan, Mizoram Soil and Water Conservation Bill, 1990 hi lungrual taka passed a ni tih ka puang e.

Naktukah B.A.C thut nawn leh a ngai a, kan Calender ennawn a tul avangin ka Office-ah B.A.C. Member-te kha 1 P.M.-ah inhmuhkhawm ni sela. Chu chu Member-ten lo hria ila. Tunah kan chawl rih ang a, naktuk 10:30 A.M.-ah kan kal khawm leh dawn nia.

Meeting Adjourned at
4:20 P.M.